EXPULSAN DEL PAIS LUIS REQUE TERAN

nio Reque Terán, ex coman-
e del Ejército en el régimen de
'orres, fue expulsado anoche del
a la Argentina, luego de haber
o el pasado viernes por agentes
o del Interior y conminado a sa
ia en el término de 72 horas.
de su partida del aeropuerto
l de El Alto, Reque conversó
on HOY, tras eludir su vigilan
tes de seguridad del Gobierno,
porte de turista pero en reali-
iendo extrañado del país por-
on que no soy persona grata
", puntualizó.

orma cómo fue detenido el vier
he junto a su camarada de ar-
mas el ex Jefe de la Sección Segunda del Ejército Coronel N. Cárdenas y conducidos ambos a dependencias del Ministerio del Interior donde se los conminó a abandonar el país en el plazo de 72 horas, "caso contrario el Gobierno disponía de otros medios para hacerlo".

Accedí a salir a la Argentina porque tengo un hijo estudiando en el Liceo Militar de ese país, y además porque no sea allanado mi domicilio. Mi familia sufra y se tomen represalias contra ella, apuntó.

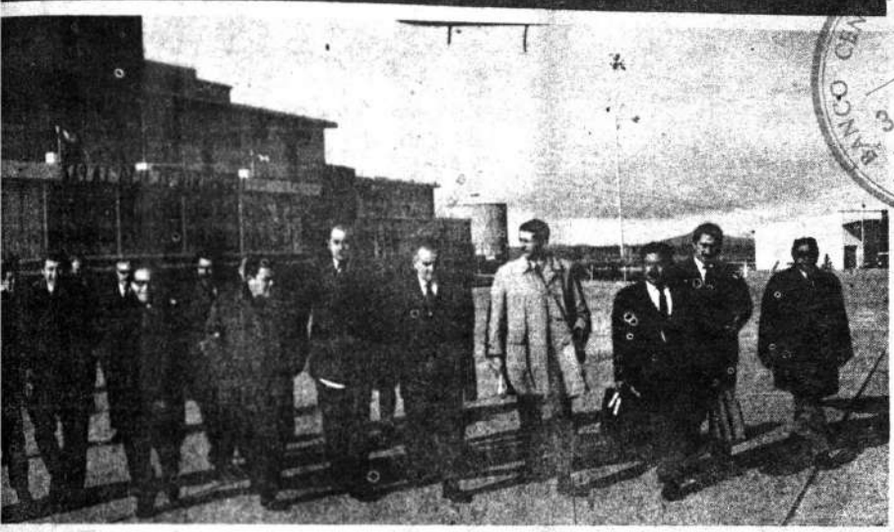
"Creí en la sinceridad del Presidente Banzer, cuando requirió el concurso de todos los bolivianos para levantar la Patria. Mi creencia fue frustrada. Al abandonar Bolivia repito lo que expresé el 22 de agosto pasado a mis camaradas de las Fuerzas Armadas: "Que no se olviden que en este país existen pocos ricos y muchos pobres".

Minutos después el diálogo con HOY fue interrumpido por un agente de los organismos de seguridad del Gobierno quien se mostró molesto y temeroso por las consecuencias posteriores. Invitó al periodista a concluir la entrevista.

Instantes después, el altoparlante anunciaba la partida. Abrazos emotivos por parte de sus familiares y las últimas palabras luego de que se le entregaba sus documentos de salida: "Volveré a la lucha".

Eran las 7 y 20 y el avión jet de Braniff decolaba del aeropuerto rumbo a Buenos Aires, llevando a bordo al otrora hombre fuerte del Gobierno de Juan José Torres.

ANCILLER INICIA VISITA: BRASIL



o de Relaciones Exterio-
utiérrez, inició en la vís-
ita a Brasilia, ciudad
emitida una declaración
or los cancilleres de Bo-
il.

ada al aeropuerto de la
silleña, el Ministro boli-
recibido por su colega
on Barboza y otras au-
con honores militares
u rango de alto dignata-
do.

Mario Gutiérrez, visitará hoy al Presidente Garrastazu Médici en el Palacio de Planalto e iniciará conversaciones con el Canciller Barboza.

El Ministro de Relaciones Exteriores y Jefe de Falange Socialista Boliviana, poco antes de abordar la aeronave del LAB que lo condujo a Santa Cruz, calificó provechosos los contactos que sostendrá con autoridades brasileñas, tanto para el proceso de integración entre ambos países, como asimismo para el aprovechamiento beneficioso para la extensa zona fronteriza que gravita sobre tres departamentos de Bolivia.

Ratifico asimismo declaraciones anteriores en sentido de lograr el acuerdo para la integración ferroviaria mediante la vía Santos-Arica y la de no exportar el hierro del Mutún en bruto, sino en forma procesada. En la foto el Canciller Gutiérrez en momentos de partir a Brasil.

VELASCO ALVARADO VENDRIA A BOLIVIA

Es "deseo latente del gobierno"

LIMA, 30 (ANSA).—El viaje del presidente del Perú general Juan Velasco Alvarado, como invitado del primer mandatario de BOLIVIA, coronel Hugo Banzer es un deseo latente y permanente y esperamos que ese deseo se consolide. Así lo expresó el secretario privado del presidente de BOLIVIA, Jaime Serrate durante la escala que efectuó en el sureño puerto de esta capital en su viaje hacia Washington.

Refiriéndose a su viaje a la capital de Estados Unidos, el secretario privado del coronel Hugo Banzer manifestó que lo hace acompañado del subsecretario de culto de la Cancillería boliviana, Gustavo Melgar, invitados especialmente para asistir al desayuno que para "orar por la paz" se efectuará el martes en Washington.

RECLAME CON ESTA EDICION
hoy
DEPORTIVO

La "cazadora de nazis", Beate Klarsfeld, iniciará hoy conversaciones tendentes a lograr la extradición de Klaus Altmann o Klaus Barbie, quien fue condenado a la "pena de muerte", en Francia, por asesinato colectivo.

La Klarsfeld reiteró en la víspera su "absoluta seguridad" en sentido de que Altmann es en realidad Klaus Barbie, el criminal nazi.

DIARIO DE LA MAÑANA
hoy
ENDER EL DERECHO Y LA LIBERTAD
LAS IDEAS Y NO CON LAS ARMAS
(Alfredo Alexander)

La Paz, lunes 31 de enero de 1972. No. 1.031
DE 24 PAGINAS PRECIO $b. 1.oo.

ORIENTE PETROLERO ES NUEVO CAMPEON

Amplia información en "HOY DEPORTIVO"

ON●OPINION●OPINION●OPINION●OPINION●OPINION●OPINION●OPINION●OPINION●OPINION●OPINION●OPINION●OPINION●OPINION●

La Paz, lunes 31 de enero de 1972

Directores: BERTHA ALEXANDER DE ALVESTEGUI-TERESA ALEXANDER DUPLEICH-MARIO VARGAS RODRIGUEZ

hoy

FUNDADOR: ALFREDO ALEXANDER JORDAN-PRESIDENTE DEL DIRECTORIO: HUMBERTO PALZA SOLIZ S.

EDITORIAL

EXPLOTACION Y APROVECHAMIENTO DE RECURSOS NATURALES

La construcción del gasoducto y la venta de gas a la República Argentina, así como el oleoducto que conduce petróleo a la costa del Pacífico, son en realidad, hechos positivos en el campo económico.

Los bienes más importantes de un Estado consisten en los recursos naturales del suelo y del subsuelo.

Bolivia, en este orden, es uno de los países con extraordinario potencial de riqueza. Una riqueza, como quien dice, yacente. Una riqueza que para explotarla y utilizarla requiere de capitales.

De fuertes capitales que a su vez exigen garantías que no se diluyan a través del acontecer político o debido a maniobras que importan un fraude.

No debiera haber fraude, ni de parte de los inversores ni de parte del país receptor. Sólo de esta manera será posible dar solidez y permanencia a las organizaciones económicas.

Las corrientes políticas de tipo "extremista", pretenden imponer fórmulas arbitrarias en cuanto a la conducta del Estado en materia económica y financiera. Los "dirigentes" de estas corrientes que no tienen un cauce conformado a las necesidades del país, asumen una actitud inspirada en consignas que no guardan relación con los intereses nacionales.

Son ellos los que proclaman —sin base de sustentación, una política "nacionalista" que implica decir —según las tesis que sustentan— que el Estado debe ser el único que explote las riquezas potenciales.

En esta premisa, la lógica de la economía y de las finanzas se diluye en el campo de la demagogia. Lo nacionalista se convierte en un "nacionalismo" furibundo que conduce inevitablemente a la quiebra económica del Estado.

Provoca la desconfianza en los inversores potenciales. Las actividades industriales en el país se debilitan en la medida en que el "nacionalismo" levanta la bandera de las "nacionalizaciones".

Se produce un retraimiento en los inversores. Porque nadie puede arriesgar capitales si está pendiente la amenaza que implica incitar al Estado a convertirse en empresario.

A su vez, los Bancos deben restringir el crédito por las mismas causas. En suma, la política de los extremos es la más perniciosa.

Si hay algo que necesita Bolivia con desesperada ansiedad por resolver los problemas económicos y evitar conflictos sociales, y al mismo tiempo promover el desarrollo de las fuentes de riqueza que definan el bienestar popular, es convenir en la urgencia de organizar empresas mixtas.

El Estado no tiene capacidad como capitalista. Y el capitalista desea invertir donde pueda encontrar fuentes productivas y las garantías que elementalmente se requieren para todo aporte de dinero.

La solución, por tanto, de los problemas de Bolivia, no está en los nacionalismos sino en una política nacional. Y sea una política en la que se equilibren los valores que aporten el Estado y los inversores privados.

ALFREDO ALEXANDER JORDAN

Ministerio del Interior:

Comprometió pago de aportes a Fondo de Policía Boliviana

SERA REGULARIZADO SU FUNCIONAMIENTO

El Ministerio del Interior comprometió el pago de aportes al Fondo Complementario de la Policía Boliviana, a partir del presente mes.

Con tal soporte se regularizará el funcionamiento del citado Fondo que fue creado mediante Decreto Supremo dictado durante el régimen de gobierno anterior.

APORTE

Inicialmente se fijó el 35 por ciento como aporte del Ministerio del Interior. En esta base se discutió la situación entre autoridades de la Policía Boliviana con el titular del Interior, Mario Adett Zamora, quien mostró su acuerdo y predisposición por concretar este propósito a partir del presente mes, aunque no fijó exactamente el porcentaje.

Con referencia a este asunto, el Comandante General, Pablo Caballero expresó: "Debo agradecer al ministro del Interior por la buena voluntad y deseo de cumplir con hechos y no con poses demagógicas, este aspecto de carácter social que beneficia a la Policía Boliviana".

FONDO

Explicó el Fondo Complementario se movilizará sobre la base de aquel aporte ministerial y el descuento del 4 por ciento de los haberes correspondientes al personal de la Guardia, DIN y Tránsito.

Se atenderá los rubros de Retiro de vejez y Prestaciones (préstamos a largo y corto plazo). Particularmente dentro del primer capítulo se mejorará la percepción de rentas de jubilación, ya que actualmente son demasiado bajas. "Por ejemplo un coronel percibe 3[illegible] pesos bolivianos. Con el fondo podrá duplicar y hasta triplicar el monto", dijo nuestro informante.

CONCLUYO CURSO DE SUPERACION DOCENTE

-En acto realizado en el Coliseo Cerrado del Instituto Americano de esta ciudad (foto) más de 1.200 maestros rurales recibieron certificados de asistencia y eficiencia luego de la clausura del curso de Superación Docente para maestros rurales.

El ministro de Educación y Cultura Mario Méndez Elías; los subsecretarios doctor Jaime Villalba y Prof. Eduardo Leza y el profesor Edgar Castellanos, director de Planeamiento Educativo, estuvieron presentes en el acto en el que se expresaron palabras de reconocimiento a los profesores y autoridades que hicieron posible la renovación de conceptos a dictarse posteriormente a los niños y adultos de las áreas rurales del país.

Méndez Elías, en la oportunidad exhortó a los profesores a poner su decidido concurso en esta etapa de la reconstrucción nacional "ustedes tienen que ser —dijo— los portadores de un mensaje de fe, un nuevo impulso de trabajo y progreso."

El ministro —añadió— está convencido de que se deben mejorar las condiciones de los maestros. No hay falta de sensibilidad, estamos viendo la realidad y honestamente buscamos la solución de los problemas. De vosotros saldrá la nueva generación que sacará al país del subdesarrollo. Ustedes serán los protagonistas de un pueblo dispuesto a vencer. Trabajad identificaos con lo que precisa el país".

TRANSITO COMENZARA HOY SU CAMPAÑA EN SERVICIO DE OMNIBUS

"INGRESO POR PUERTA DELANTERA"

A partir de hoy agentes del Servicio Nacional de Tránsito y efectivos de la GNSP, ejercerán control en las paradas de ómnibus para que el público usuario del servicio de transporte, ingrese a los colectivos por la puerta delantera y descienda por la puerta trasera.

La medida ha sido determinada por Tránsito, con la finalidad de evitar aglomeraciones en las paradas de ómnibus, especialmente en las zonas céntricas, a determinadas horas del día.

La disposición pretende que el público tenga que guardar la mayor disciplina posible y preservar cualquier incidente o accidente de tránsito.

Además, el Servicio Nacional de Tránsito impartió las instrucciones respectivas a los conductores de colectivos para impedir que personas viajen en las pisaderas de los ómnibus.

CONCLUIRAN LA PLANTA TERMOELECTRICA DE LA CIUDAD DE SUCRE: 1972

La Planta Termoeléctrica de Sucre y la respectiva linea de transmisión Sucre — Potosi estarán concluídas a fines del presente año o principios del siguiente.

Informaciones proporcionadas por el Ministerio de Energía e Hidrocarburos aseguran que inclusive las obras para el tendido del gasoducto Monteagudo — Sucre estarán concluídas en el período de tiempo señalado.

Se indicó que actualmente se viene precediendo a la licitación correspondiente para el suministro de equipos y materiales del gasoducto y, en lo relativo al proyecto termoeléctrico, están ya adjudicados casi todos los equipos y materiales.

Concluída la obra, se podrá suministrar gas a la Planta Térmica para el suministro de energía eléctrica a Sucre y Potosí, constituyendo asi el segundo sistema eléctrico interconectado del país ya que, el primero es el de Cochabamba — Oruro.

Se asegura por último que se estudiará también en el futuro la posibilidad de extender el gasoducto a otras zonas con el objeto de promover el desarrollo industrial por la utilización del gas natural.

TERMINARON PLANO PARA URBANIZACION DE TUPIZA

TAMBIEN DE PTO. VILLARROEL

Ha sido elaborado y concluído el plano director para la urbanización de la población de Tupiza, igual trabajo se ejecutó para la zona de Puerto Villarroel situado entre Cochabamba y Santa Cruz.

El mencionado trabajo estuvo a cargo de la Dirección de Desarrollo Urbano dependiente del Ministerio de Urbanismo y Vivienda.

Esas dos tareas están contempladas dentro del Plan Nacional de Desarrollo Urbano a cargo de esa Secretaría de Estado.

Los mencionados planos y los estudios respectivos se han cumplido obedeciendo al hecho de que en Tupiza existe asentamiento de población numerosa y en Puerto Villarroel al haberse comprobado que esa zona se ha constituído en un gran centro comercial.

ENTREGARON TITULOS DE PROPIEDAD AGRARIA EN PROVINCIAS DE LA PAZ

Más de 1.400 títulos de propiedad agraria entregó ayer el Presidente del Consejo de Reforma Agraria, Javier Orellana (foto abajo) a familias campesinas de las provincias Loayza, Murillo y Manco Kapac.

Aquel funcionario se trasladó a esas zonas, que hasta entonces no habían sido beneficiados con la consolidación de la propiedad no obstante la proximidad con la ciudad de La Paz.

Se informa que las tierras de aquellos sectores son aptos para cultivos de frutales, cereales, legumbres y hortalizas, cuya producción surte los mercados de esta ciudad.

INVITACION

El Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de la OEA invitó a Orellana a una reunión de ejecutivos de Reforma Agraria que tendrá lugar en Panamá del 23 al 29 de abril próximo.

De acuerdo al temario elaborado para el efecto, en la oportunidad se discutirán aspectos referentes al desempleo en las áreas rurales, objetivos alcanzados en materia agraria, programas, soluciones y otros.

INFORMARA A MINISTRO SOBRE PROCESOS PENALES EL FISCAL

-"Por tratarse de asuntos de interés nacional y no particulares que primero debo informar al Ministerio del Interior sobre el estado jurídico de los diversos procesos penales que se encuentran en poder del Ministerio Público".

Tales las afirmaciones hechas por el Fiscal del Distrito Guido Ulloa, al explicar el por qué de la retardación en los requerimientos que debe emitir ese ministerio sobre los casos del asesinato del ex dirigente minero Isaac Camacho, del crimen perpetrado en la persona del ex periodista Jaime Otero Calderón, el caso denominado "segundo atraco de Calamarca" en el cual están involucrados altos ex miembros de la Policía Boliviana el delito de tráfico de divisas recientemente descubierto y puesto a disposición del Ministerio Público, y otros asuntos penales, que hasta la fecha no han sido remitidos a los juzgados respectivos para su procesamiento judicial.

"El Ministerio Público como defensor de la sociedad y de los bienes del Estado, está en la obligación de acelerar los procesos judiciales y no retardarlos, además debe intervenir apenas es de su conocimiento, en todos aquellos actos dolosos que se cometen en las instituciones del Estado, como el caso ocurrido en la Lotería Nacional, y no esperar a que sean remitidas las diligencias a solicitud de la parte interesada" expresaron muchos magistrados.

TRADICIONAL
BAILE DE
DISFRACES
Y FANTASIA

PRESENTA
ROTARY CLUB DE LA PAZ

Sàbado 5 de Febrero • horas 22.

Salones del Club de La Paz

*Elecciòn de "La Reina del Carnaval".

*Premios a los mejores disfraces.

*Concurso de Bailes !!

RESERVACION DE MESAS: JOYERIA "SELECT"-Loayza frente a la iglesia San Juan de Dios
Venta de tickets 4to. piso - Club de La Paz

EXPOSICION

En el Salón de Exposiciones de la Honorable Alcaldía Municipal fue inaugurada la semana pasada, una exposición de cuadros de la escuela expresionista, presentada por el pintor cochabambino Gerardo Zurita.

La muestra consta de quince óleos y ocho acuarelas y es la octava que ofrece Zurita al público que gusta del arte plástico.

A NUESTROS CLIENTES Y LECTORES

DADA LA DEMANDA DE NUESTRA EDICION DEL

ANUARIO 71

Y AL HABERSE AGOTADO TOTALMENTE, ESTAMOS PREPARANDO UNA SEGUNDA IMPRESION QUE ESTARA EN VENTA A PARTIR HOY LUNES 31

INVITAMOS A TODAS LAS PERSONAS INTERESADAS EN ADQUIRIR ESTE VALIOSO DOCUMENTO PERIODISTICO, PASAR POR NUESTRAS OFICINAS DE AVENIDA 6 DE AGOSTO Nº 2170 Y PARA LOS LECTORES DEL INTERIOR A LA CASILLA 1070 Y HACER SU RESERVACION.

MATUTINO "HOY"

HIZO DEMOSTRACIO
CREADOR DE EJECUC
INSTRUMENTAL MULTI

-"Horizonte", (fotos arriba y abajo) el instrumentista m
tuó en **HOY** e hizo demostración de su habilidad para tocar
tos, nueve en total.

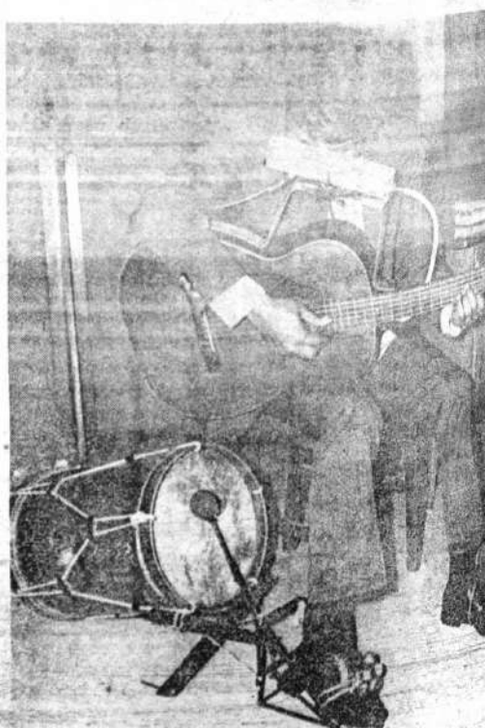
En efecto, Rodolfo Chequer, conocido con el seudónimo
zonte", es el creador de la interpretación múltiple simultán
cir, inició en Bolivia el arte de tocar varios instrumentos
tiempo, lo que le valió el denominativo del "hombre orquest

Simultáneamente, ejecuta seis instrumentos, y de acuerdo
que toca, cambia uno. El toca sampoñas, quena, acordeón o
acompañado de bombo, guitarra, maracas, cascabeles, ya
todo al mismo tiempo. Pero "Horizonte" no conforme con
convina sus interpretaciones con coreografía.

Explicó que inició sus actuaciones como solista en armó
posteriormente fue añadiendo los demás acompañándose d
ta perfeccionar la interpretación simultánea de varios ins

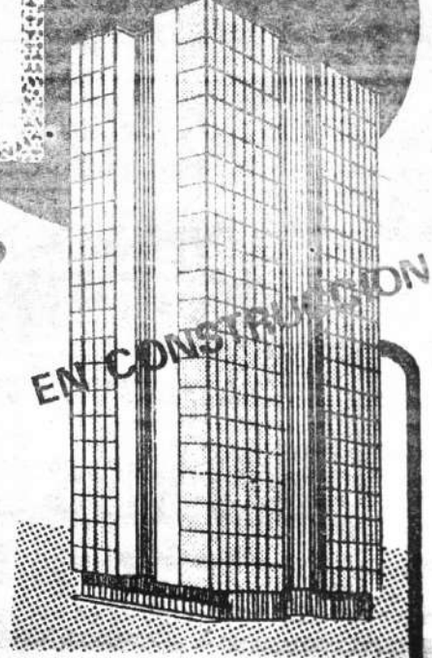
Proyecta viajar al Perú, para presentarse en algunos cent
bien al Brasil, donde aprovechará su permanencia para adq
armónicas especiales.

Actualmente se presenta en peñas, radio y TV, en La Pa
gusta, es original y propio de Rodolfo Chequer.



¡ESTA ES SU GRAN OPORTUNIDAD!

Por sólo $b. 1.000
yá será dueño de un
fabuloso Departamento



Edificio
FRANZ TAMAYO
20 PANORAMICOS PISOS
EN EL MEJOR SITIO DE LA URBE
1ra. CUADRA CALLE LANDAETA

- 4-3-2 DORMITORIOS
- AMPLIAS DEPENDENCIAS
- A ESCOGER EN CUALQUIERA DE LOS 20 PISOS
- 3 ASCENSORES
- LAVANDERIAS AUTOMATICAS
- INCINERADOR DE BASURAS
- LARGOS PLAZOS
- COMODAS CUOTAS MENSUALES

Gustosos le ampliaremos detalles en:

EMPRESA
C. ORMACHEA
INGAVI—PICHINCHA—ATENDEMOS SABADOS Y DOMINGOS

EL DESCENSO

...cida que transcurría el campeonato de fút... año pasado, escuchabamos cotidianamente de ...igentes una serie de lamentos:

...hinchada nos está abandonando" "el público ...tá dando la espalda", "quien sería el bendito ...girió la eliminación del descenso", etc, etc.

...ra, a esta altura del año, le damos nueva ac... ...d al asunto por las siguientes consideraciones. ...n parte de los dirigentes de clubes comienzan a ...parse de sus equipos a pocos días del certa... ...o que —naturalmente— influye para que sus ...idades en la competencia sean limitadas.

...mermadas como ven sus perspectivas, incluso ...e arrancar en la justa, encuentran o buscan ...a de evitar la responsabilidad de luchar por ...nerse en la categoría, como ocurrió el año pa... ...probando medidas como las que originan este ...tario, sin importarles siquiera el interés que le ...a la competencia.

...ema sale nuevamente al tapete en razón de ...nto puede ser abordado el caso. Se sabe que ...reglamento de campeonatos válido para cua... ...s(ya pasó uno) y se dice que la cuestión del ...o ya está aprobada.

...eso resulta muy relativo cuando los acomo... ...en mas peso que el mismo interés del fútbol. ...i, esta vez, prime el criterio avanzado y pue... ...sobre las posiciones conservadores.

Café caliente, café...!

Ocurrió el año pasado cuando dirigentes de la Federación Boliviana de Tenis tomaban examen a los postulantes a jueces para el campeonato sudamericano de este deporte llevado a cabo en esta ciudad.

—¿Cuál es su nombre señor? —pregunta el examinador.
—César Guzmán.
—¿Porqué se rie?
—Por que estoy feliz de no haberme equivocado en la primera pregunta.

-x- o -x-

Durante uno de los partidos del preolímpico de fútbol en el que jugaba la representación boliviana, "Toto" Ballivián, que ocupaba el palco de prensa, puso su chaqueta en la baranda. En un momento de gran emoción, "Toto" la empujó accidentalmente y la chaqueta fue a caer en la cabeza de un espectador que estaba abajo, en la gradería. Pero se necesita mas que eso para desconcertar a ciertos individuos. El hombre volvió la mirada hacia arriba y preguntó: "¿Donde están los pantalones?".

-x- o -x-

MONZON PUSO K.O. A PELE

Roma, 30 (ANSA).— Como era lógico Monzón puso K.O. a Pelé. Así quedó resuelto el problema que se había creado por la coincidencia en Roma de dos acontecimientos deportivos de excepción: el encuentro de fútbol Roma-Santos en el estadio olímpico y el match Monzón-Moyer por el título mundial de los pesos medios en el Palacio de los Deportes.

Ambos acontecimientos estaban programados para la noche del 4 de marzo y por lo tanto el público se habría visto obligado a dividirse. Lo difícil era optar por Pelé o Monzón para los deportistas romanos era "cruel" renunciar a uno de los dos.

El problema se resolvió manteniendo el match de Monzón para el 4 de marzo y anticipando para el día 2 el "show" de Pelé en el encuentro Roma-Santos.

En realidad era más fácil conseguir un cambio con el equipo brasileño que no con el organizador boxístico Sabbatini que tenía compromisos televisivos vía satélite con Estados Unidos para el día 4.

CONJUNTO CAMPEON BUSCA ENTRENADOR

SANTIAGO DE CHILE, 29 (ANSA).— Unión San Felipe, campeón del torneo de fútbol de Chile, deberá contratar a la brevedad posible un director técnico, puesto que sin entrenador no puede representar al fútbol chileno en la Copa Libertadores de América.

Luis Santibáñez, el que llevó a San Felipe a campeón en 1970 en la serie de ascenso y en 1971 en la primera división, fue contratado por Santiago Wanderers y no podrá dirigir al USF en la copa continental.

Por otra parte, el campeón chileno estaba siendo dirigido en la actualidad por el jugador chileno Jaime Ramírez, que ha participado en el fútbol español y argentino. Pero este no cuenta con el título reconocido por la Asociación Central de Fútbol de Chile, y como los reglamentos de la mencionada Asociación así lo exigen para otorgar el pase para que sea representado en torneos extranjeros, Unión San Felipe deberá contratar los servicios de un entrenador a la brevedad posible.

...COS PREFIEREN DEJAR LA COPA ...ES QUE JUGAR CON SUDAFRICA

...A, 30 (ANSA).— "Preferimos re... ...de la copa Davis antes que en... ...s con Sudáfrica" declaró en Pra... ...idente de la Federación Checos... Tenis, Stanislav Chvatal comen... ...esultado de la zona europea de ...avis.

...rteo colocó a Checoslovaquia en ...o grupo que Sudáfrica, país de ré... ...cista.

...gativa de los países socialistas ...tarse con Sudáfrica había provo... ...s atrás polémicas y retiros de ...ises de la copa Davis, la mani... festación tenística por equipos más importantes del mundo.

Luego de algunos años de cuarentena Sudáfrica fue readmitida este año a la manifestación pero la actitud checoslovaca preludia una nueva serie de polémicas.

Si Checoslovaquia y Sudáfrica —que por ahora tienen que enfrentarse con adversarios diferentes— ganarán sus encuentros llegarán a un encuentro directo.

"Nuestra actitud es clara y de perfecto acuerdo con la posición de los países socialistas y de los demás Estados subrayó Chvatal

...ntrodelantero se casa ...n su presidente de club

...NA (Italia del nor... ...ANSA).— Un cen... ...ero del fútbol ita... ...onó hoy su largo ...amor, casándose ...residente de su ...

...Terrera, 17 años

jugadora del equipo femenino de "Albenga" de esta ciudad, se casó hoy con Alberto Moreno, de 25 años, presidente de club

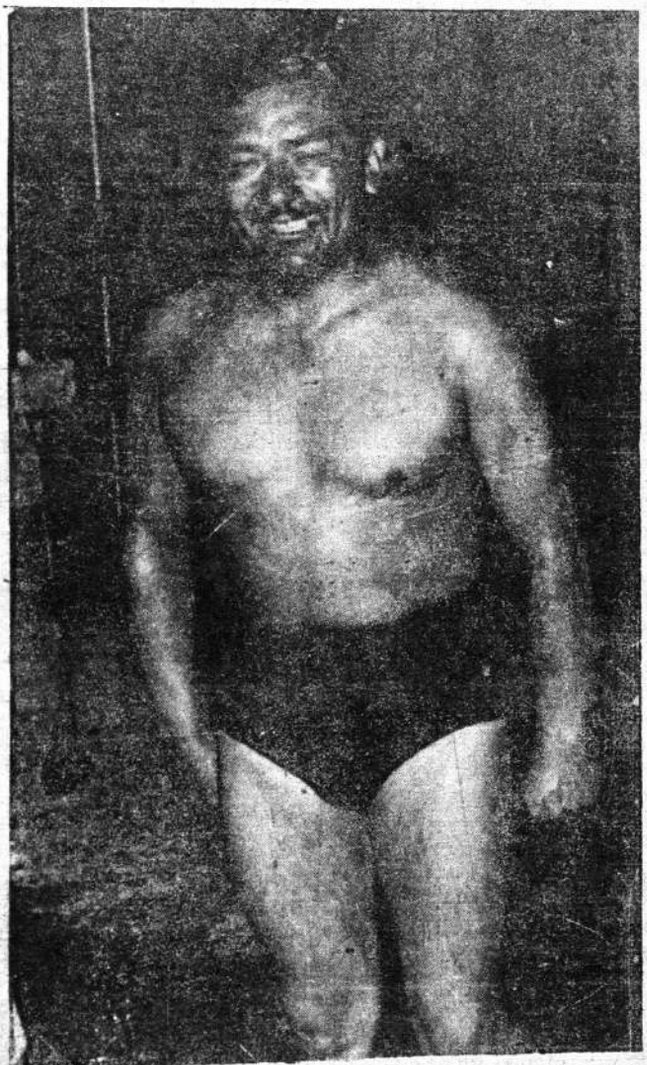
Para vencer la oposición de los padres de la joven, los dos hermanos se fugaron a fines de diciembre último. Siendo encontrados en un hotel de una ciudad cercana luego de dos semanas de búsqueda

...OXEADOR ITALIANO ...ESULTO AMNISTIADO

...29 (ANSA). El ex boxeador italiano ...ri, otrora campeón europeo de los me... ...amnistiado hoy por el tribunal ante ...pareció acusado de haber raptado a ...na estadounidense en 1965.

...uien en 1949, renunció al título euro... ...iajar a los Estados Unidos, donde in... ...mente de conquistar el campeonato mundial, fue incriminado por haber tenido prisionera en su casa, entre fines de 1965 y principios de 1966, a la ciudadana Helen Davis, con quien convivía después de haberse separado de su esposa Fulvia Franco, ex "Miss Italia".

Esta mañana un tribunal penal de Roma cerró el caso de Mitri, aplicándole una amnistía para el delito de secuestro.



Gracias Martirian Oropeza. El deporte boliviano le rinde homenaje por la cabal demostración de entereza y capacidad demostrada en los últimos años como instructor del equipo de natación de Catavi. La calidad de los nadadores mineros es fiel reflejo de sus enseñanzas. Lo demostró en la culminación de la décima cuarta versión llevada a cabo en la pileta de Obrajes. Su regocijo fue compartido por todos. Porque es un forjador de juventudes sanas, necesarias para la patria, le decimos gracias.

EDITORIAL

PREVIAMENTE REHACIMIENTO POLITICO INSTITUCIONAL PARA IR A ELECCIONES

Las declaraciones del Primer Mandatario coronel Hugo Banzer Suárez, al ser entrevistado por un corresponsal de la prensa extranjera, constituyen un verdadero ejemplo de patriotismo. Optando por una posición alejada de todo interés personal, el mismo que por lo común apareja intereses de grupo con el deliberado propósito de perpetuarse en el Poder, dijo: que no deseaba proyectarse como político profesional, añadiendo: en lo que menos pienso es en una candidatura mía a la presidencia.

Son pues expresiones elocuentes que en forma meridiana, clarísima, palmariamente hacen ver que el solio presidencial no está ocupado por un personaje ambicioso, que quiera aferrarse en la primera magistratura indefinidamente trocando su vocación castrense por la de político. Y a esto hay algo más que agregar y es..., que cuando a poco de haber sido ungido Presidente de la República, fue consultado sobre su ascenso a general, que dicho sea de paso, ya le correspondía, encareció al Comando Superior de las FF. AA., que no tomen en cuenta su nombre para el ascenso de referencia.

Todo esto tiene su motivo para ocuparse así editorialmente en una cadena de difusión nacional, porque la mayoría de todos quienes llegaron a la Presidencia de la República, como alentados por algún maleficio, por algún embrujo concomitante con las ambiciones desmedidas, se inquietaron por perpetuarse, por eternizarse, por hacer de la función presidencial una cosa imperecedera para sí y para todos quienes conformaron sus cohortes palaciegas. Y así fue y precisamente nuestra historia ha sido gravemente deteriorada, dañada hasta un grave detrimento por hechos de la naturaleza que mencionamos. Tratándose de los regímenes constitucionales abundaron los prorroguistas provocando sus derrumbes mediante revoluciones, y para qué hablar de quienes tomaron el poder por la fuerza de las armas.

El periodista que entrevistó al señor Presidente, no descuidó ningún detalle en lo relativo al aspecto propiamente político. Fue acucioso investigando el criterio del coronel Banzer Suárez, quien a otra pregunta respondió sobre que la constitucionalización está sujeta al cumplimiento previo del reordenamiento económico e institucional de Bolivia comentando en ciertos círculos que sí, después de todo un desorden como el que se ha vivido hasta los extremos del caos y la anarquía, provocando además, zozobra, pánico y un total desconcierto, que inclusive llegó más allá de nuestras fronteras sobre que nuestro país se encontraba en la pendiente del fracaso, nada más prudente en la actualidad que con un régimen de honestidad y de francas garantías de derecho, para su constitucionalización previamente se debe hacer esa reorganización que anota el Jefe del Estado, devolviéndole por otra parte a la ciudadanía su total vigor moral y espiritual, tanto como para que a un torneo plebiscitario para elegir a sus dignatarios, lo haga recobrando toda su fe patriótica y confianza para decidirse sin reservas a tiempo de emitir su voto, por el personaje más aconsejable para los destinos patrios.

La resolución del Jefe del Estado, Banzer Suárez, es contundente y por lo mismo definitiva, porque a todo lo ya remarcado, anotó: que no desea, que no quiere proyectarse como político profesional y que, en lo que menos piensa es en una candidatura suya a la presidencia constitucional de la República, abriendo con esto se entienda. las posibilidades para que llegada la hora, lo hagan otras personalidades que llevando consigo las dotes necesarias de sabiduría para orientar la nave del Estado puedan terciar en elecciones.

EL CAMPESINADO ESTA EMANCIPADO PARA SIEMPRE DEL CACIQUISMO

La Reforma Agraria instituída el 2 de agosto de 1953, si bien liberó económicamente al trabajador rural, al convertirlo de siervo agregado a la gleba, en dueño legítimo de la tierra, lo emancipó también del pongueaje y el mitanaje a que era sometido por el patrono que usufructuaba la tierra.

Superada la etapa de la explotación del hombre por el hombre con la desaparición del patrón, lamentablemente surgió otro tipo de vasallaje y de opresión para el trabajador del agro, y nace otro elemento parasitorio y ruín, peor que el explotador feudal que es el "cacique", hábil traficante del sindicalismo que empleando la demagogia, engaña y promete al humilde campesino. Y es más, se vale de su astucia para extorsionar y engatuzarlo, envileciendo y desquiciando la noble función del sindicalismo cuyo espíritu está centrado en defender los intereses de las clases humildes.

El exceso, el abuso y la prepotencia del cacique criollo llegó a tal punto intolerable que, producía desazón y estupor. Frente a toda esta inquietud y felonía de los traficantes del sindicalismo campesino, surgió una fuerza cívica y patriótica destinada a reivindicar la dignidad del trabajador del agro boliviano, como repulsa al exceso y al vasallaje denigrantes.

Esa corriente liberadora se levantó precisamente de la conjunción de ideales de las tres fuerzas más poderosas de la historia del país, que son las Fuerzas Armadas de la Nación, el Movimiento Nacionalista Revolucionario y Falange Socialista Boliviana, que en las jornadas de agosto del pasado año, dieron fin con la demagogia, el exterminio y el sectarismo sindicalismo, que al margen de atentar a los intereses de las clases populares estaban destruyendo las bases que sustentan la nacionalidad.

Sepultado definitivamente el caos y la anarquía el pueblo boliviano puede disfrutar ahora de la paz social, el orden y el trabajo constructivos, siguiendo la senda trazada por el Frente Popular Nacionalista que con acierto conduce el Presidente de la República, Cnl. Hugo Banzer Suárez que desterrando definitivamente a ese secante caciquismo, logrando un ambiente de paz y entendimiento entre las mayorías campesinas, incorporándolas al proceso revolucionario que sigue por un camino seguro hacia metas de progreso relevándose del campesinado del marasmo y la ignorancia a la que fueron reducidos.

LA REFLEXION DEBE PRIMAR ANTES DE PLANTEAR PLIEGOS PETITORIOS

La serie de contactos establecidos por el Presidente del Gobierno Nacionalista de Bolivia, con diversos sectores laborales y con trabajadores campesinos del territorio nacional, es y sigue siendo paso positivo en su anhelo de institucionalizar la vida ciudadana en el menor tiempo posible.

Las palabras traicionan a los hechos, ha dicho en más de una oportunidad el líder del nacionalismo boliviano, y es que en verdad, el Presidente Banzer se muestra cauteloso de ofrecimientos porque su objetivo es normalizar aún la vida del país, para caminar después, con paso firme, hacia la consolidación de numerosos proyectos que forman parte del plan de trabajo y de la estructura misma de su gobierno que día a día gana más partidarios.

El vacío de claras estructuras se muestra con efectos aún más graves, especialmente en el campo político cuando se advierte una cierta atomización de los partidos y una proliferación de los mismos. Por eso, el Presidente del Gobierno Nacionalista de Bolivia, cifra sus mayores anhelos de paz y trabajo mancomunados en el Frente Popular.

En estos momentos de fe nacionalista, de profunda mística y de absoluta seguridad en el futuro de la patria, es preciso que los trabajadores del país aglutinados en organismos de diversos rubros, aúnen esfuerzos por contribuir a los buenos deseos del Presidente Banzer Suárez.

Es preciso, como ya se ha formulado en varias ocasiones, que el pueblo en general tenga una clara conciencia de que el trabajo y esfuerzo de sus propios hijos, este país alcanzará insospechados horizontes de grandeza. Sólo la voluntad sin limitaciones, la mesura en no formular pedidos exagerados, determinará que el país se institucionalice por las vías normales, para beneficio de los propios bolivianos.

Para alcanzar estos elevados objetivos es preciso que logremos una gran movilización nacional. Nadie debe negar su concurso para llevar adelante, con éxito, los propósitos que ha señalado el Gobierno Nacionalista y que, para cristalizarlo el Presidente Banzer, se ha propuesto mantener un diálogo permanente con el pueblo, informándose de todas sus inquietudes, encareciéndoles a la vez como decimos, que en sus pliegos de peticiones, teniendo presente los desajustes que ha sufrido la Patria precisamente en el aspecto socio-económico, no extralimiten hasta un futuro inmediato con el reordenamiento que se ha impuesto el Gobierno mediante una política de verdadera honestidad.

LO QUE TIENE QUE SABER EL PUEBLO

Hay tres clases de usuarios de la energía eléctrica: los que emplean sólo para servicios domésticos, los que tienen poco confort y los que tienen alto confort. Con la nueva tabla de tarifas, los de servicio doméstico no pagarán nada más que antes. Los que tienen confort relativo, pagarán muy poco más y los de alto confort tendrán una incidencia que, por sus altos ingresos, no les afectará fundamentalmente.

Con la nueva tabla de tarifas eléctricas, la industria pagará algo más que antes, pero ello no incidirá en los precios de los artículos manufacturados. Como una contribución al desarrollo del país, el sector industrial cargará el incremento tarifario a sus propias utilidades.

Las tarifas en el sector eléctrico han experimentado un reajuste para las capas de población de altos consumos, pero no para las mayorías. Treinta mil usuarios en La Paz, no pagarán un centavo más que antes. Y próximamente bajarán en un 8% los precios del gas licuado.

COMPENSACION: El incremento en las tarifas eléctricas se compensará próximamente con una rebaja del 8% en el precio del gas licuado. El Supremo Gobierno vela por los intereses de la población en general.

Debemos industrializar el país y el principal elemento para esta empresa es la energía eléctrica. Sin suficiente energía no podremos desarrollarnos económicamente y no podemos tener suficiente energía si no pagamos los proyectos para su incremento.

Aquellos tiempos en que La Paz carecía, prácticamente, de luz eléctrica, han sido superados; pero no definitivamente.

El aumento de la población que es constante y el elevado costo de los estudios y obras que debe llevar adelante la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica, hacen inminente el peligro de un nuevo racionamiento.

Ante tal situación, no queda otra alternativa que establecer nuevas tarifas de consumo, con autorización del Supremo Gobierno que han estudiado cuidadosamente el problema y ha llegado al convencimiento de que la única solución, para mantener el actual servicio eficientemente —sin racionamientos— es autorizar ese nuevo estado de cosas que, por otra parte, es del todo aceptable.

Sin embargo, el gobierno nacionalista ha tenido especial cuidado de que esta situación no constituya en modo alguno un impacto para la economía de las clases populares. Las tarifas de luz para los trabajadores y la clase media, no sufrirán alteración alguna.

De esta manera se ha solucionado simultáneamente dos problemas: el de la ciudad de La Paz que se hallaba amenazada por un nuevo y prolongado racionamiento, que anarquiza la vida familiar y perjudica a la industria y otras actividades claves, y el de los sectores populares que no tendrán problema alguno en esta nueva situación.

El Presidente Banzer Suárez, rodeado de principales directivos del Frente Popular Nacionalista, en uno de los últimos actos públicos producidos durante la inauguración de la convención de juventudes del MNR.

Cuadro Comparativo de Recaudaciones Efectuadas por la Aduana Agropecuaria Departamental de La Paz durante los años 1970 y 1971

MESES	1970 ANTERIOR ADMINISTRACION	1971	DIFERENCIA	INCREMENTO
	8 MESES COMPARADOS CON 1970			
ENERO	301.280.41	439.694.79	138.414.38	
FEBRERO	245.468.14	388.466.15	142 998.01	
MARZO	588.226.80	690.731.57	102.504.77	
ABRIL	704.262.88	663.322 98	(40 940.90)	
MAYO	775.990.40	604.463.79	(171.526.61)	
JUNIO	691.347.89	549.421.55	(141.926.34)	
JULIO	778.321.00	804.886.01	26.565.01	EN 8 MESES
AGOSTO	667.660.81	621.823.56	(45.837.25	10.251 07
	4.752.558.33	4.762.810.40		

NOTA.— Como se observa en el detalle anterior, en los 8 meses comparados de 1970 y 1971 apenas se obtuvo el insignificante incrementó de $b. 10.251.07.

	NUEVA ADMINISTRACION 4 MESES COMPARADA CON 1970			
SEPTIEMBRE	591.690.96	731.990.03	140.299.07	
OCTUBRE	560.964.95	849.907.14	288.942.19	
NOVIEMBRE	511.984.27	678.702.26	166 717.99	EN 4 MESES
DICIEMBRE	534.762.82	618.873.06	84.110.24	680 069.49
	2.199.403.00	2.879.472.49		
TOTALES	6.951.961 33	7.642.282.89	690.320.56	690.320 56

NOTA.— Puesta en práctica una adecuada reestructuración que aún no es la ideal, obsérvese en el detalle de arriba, el NOTABLE INCREMENTO de $b. 680.069.49 en apenas 4 meses de Gobierno Nacionalista.

La Paz, enero 31 de 1972

HECTOR OSWALDO BORDA ANEYVA
Gerente General Adm. Agrop. Dep.

WALDO CERRUTO C. DE LA B.
Prefecto del Departamento y
Presidente del Directorio de la Aduana Agropecuaria Departamental

PARA LA BUENA LLANTA
NO HAY MAL CAMINO

GOODYEAR

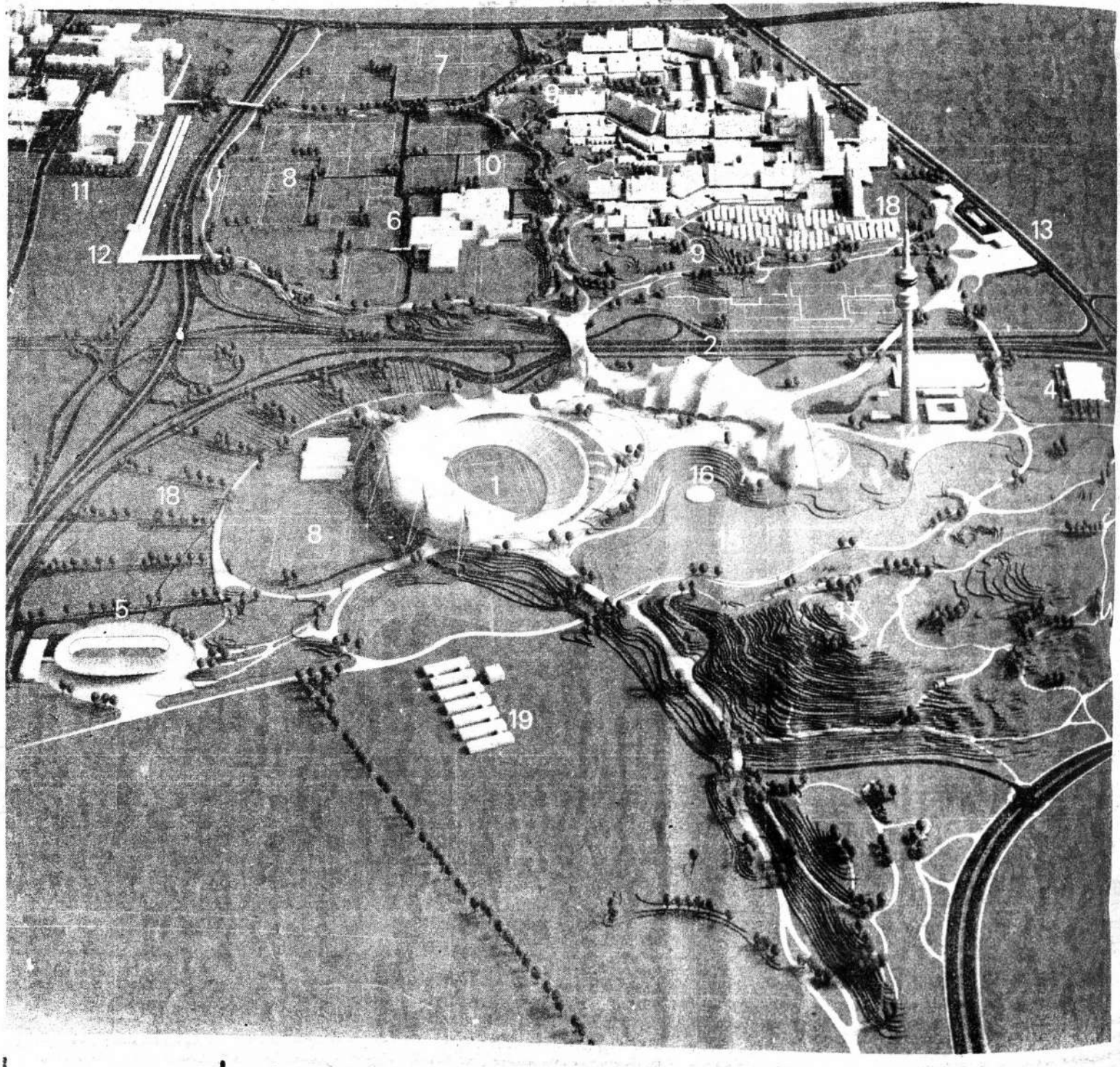
ESA LLANTA ES GOOD YEAR

COBANA
LA PAZ:
AV. Arce esq. Rosendo Gutierrez

SUCURSALES: STA. CRUZ
COCHABAMBA
ORURO
POTOSI
SUCRE

DURANTE LA REALIZACION DE LOS JUEGOS ECUMENICOS:

MUNICH SERA "SEDE" DE LAS NACIONES UNIDAS POR 21 DIAS



1) Estadio Olímpico, 2) Palacio del Deporte para uso múltiple, 3) Estadio náutico, 4) Pequeña sala del deporte, 5) Velódromo, 6) Sala de volibol, 7) Campos de hockey, 8) Canchas de entrenamiento y para calentarse, 9) Villa Olímpica, 10) Servicios de radio y televisión, 11) Ciudad de la Prensa, 12) Estación de ferrocarril urbano, 13) Estación del Metro, 14) Torre de la televisión, 15) Lago artificial, 16) Tribuna al aire libre, 17) Montaña panorámica, 18) Aparcamiento, 19) Sociedad Olímpica de Construcciones.

LA OLIMPIADA DE LAS DISTANCIAS CORTAS

Munich es ciudad-sede de la olimpíada desde el 26 de abril de 1966, fecha en que la capital de Baviera fue elegida por el Comité Olímpico Internacional como escenario de las competiciones de los Juegos Olímpicos de 1972. El centro de los eventos olímpicos va a ser el Oberwiesenfeld, un terreno con una superficie de casi tres millones de metros cuadrados, a una distancia de sólo 4 kilómetros del centro urbano.

El 26 de agosto de este año día en que se celebrará la solemne apertura de los Juegos, los visitantes encontrarán un "paisaje olímpico" que será como una irradiación de esa facilidad deportiva que es esa gran fiesta de la juventud. Armonía entre la naturaleza y la arquitectura: colinas, zonas verdes, paseos, un lago, la Villa Olímpica, canchas deportivas con la inspirada y atrevida construcción del techo en forma de tienda destacándose sobre la silueta de Munich.

Al pie de la torre de la televisión —290 metros de altura— se levantan el Estadio Olímpico para 80 mil espectadores, tres palacios de deporte, un velódromo, la Villa Olímpica para 12 mil atletas y personal acompañante, una Ciudad de la Prensa para 4 mil periodistas, un centro de Radio y Televisión, canchas de entrenamiento, estaciones de metro y de ferrocarril urbano. Muy cerca se encontrarán las otras instalaciones deportivas para equitación, remo, esgrima, judo, lucha y levantamiento de pesas.

Así pues será la Olimpíada de las distancias cortas.

La construcción de las instalaciones se realiza y proyecta con miras a su utilización después de los juegos. Así la Villa Olímpica para varones se convertirá en moderno complejo de viviendas para miles de muniqueses; la Villa Olímpica de damas pasará a ser un núcleo de población estudiantil.

El Centro de Radio y Televisión se transformará en una instalación deportiva universitaria y la Ciudad de la Prensa en un complejo de viviendas con un vasto centro comercial. Los muniqueses y sus huéspedes tendrán en el terreno de la Olimpíada un paraíso del recreo y del deporte.

Hilda Torres — Rosa de Bautista — Rosa Blanco

Masiva redada de presuntos guerrilleros en Argentina

Vasto operativo en Córdoba

CORDOBA, Argentina 30 (ANSA). Un vasto operativo antiextremista realizó la policía en esta capital de la provincia del mismo nombre.

Además de realizarse numerosos allanamientos se efectuó una redada en barés y confiterías, lográndose la detención de 387 personas, de las cuales algunas se encuentran demoradas en averiguación de antecedentes, por violación a las disposiciones vigentes y alrededor de 20 con captura recomendada.

El amplio despliegue policial, que se realizó ayer, se llevó a cabo también tratando de hallar pistas que lleven al esclarecimiento de los últimos actos cometidos por miembros de organizaciones extremistas.

Al respecto, y utilizando datos obtenidos con anterioridad, se logró la detención de aproximadamente 150 personas, que están vinculadas a las actividades guerrilleras.

De acuerdo con lo informado, aún permanecen detenidas alrededor de 60 personas, en averiguación de antecedentes.

Londonderry fue escenario de sangrientos desórdenes

Mueren doce jóvenes en tiroteo después de una manifestación

-BELFAST, 30 (ANSA).— Doce jóvenes, veinteañeros, perdieron la vida en el tiroteo producido a causa de desórdenes en Londonderry, Irlanda del Norte. Así lo anunció un vocero del hospital Altnagelvin, donde otras trece personas, entre las cuales dos mujeres, fueron internadas con heridas de bala.

En la ciudad norirlandesa tuvo lugar hoy una manifestación—prohibida por las autoridades—contra la ley que prevé la internación sin proceso de los sospechosos de pertenecer a las organizaciones de los extremistas católicos. Más de mil personas participaron en la manifestación durante la que hubo tiroteo.

Según informaciones disponibles, militares ingleses habrían respondido al fuego de los francotiradores que disparaban sobre ellos desde los tejados.

Sin embargo, falta todavía una versión oficial de los acontecimientos.

Durante la jornada de hoy las noticias sobre los incidentes se agolpaban, notificando primero la muerte de dos personas, después de cuatro y finalmente la noticia emitida por el portavoz del hospital.

Nunca la historia de los desórdenes a los que dan vida en Irlanda del Norte los extremistas católicos, desde hace dos años hasta hoy, vio una jornada tan trágica.

RUMOR SOBRE ENTREVISTA PERON-FRONDIZI

-MADRID, 30 (ANSA).— En círculos madrileños allegados al peronismo, se dice no saber nada acerca de una "posible" entrevista Frondizi—Perón que, el primero de los ex presidentes argentinos anunció anoche en la ciudad de Tandil.

Aunque no haya sido posible tener al respecto una declaración del ex presidente Juan Domingo Perón, se cree fue el anuncio de la posible" entrevista represente una "novedad" para estos ambientes peronistas.

Mientras tanto continúa en Madrid el representante peronista Cámpora, quien se prevé permanecerá en esta ciudad por lo menos hasta el miércoles próximo.

México realiza patrullaje en frontera con Guatemala

-CIUDAD TUXLA GUTIERREZ (MEXICO), 30 (ANSA — INFORMEX).- Cinco aviones caza de la fuerza aérea mexicana y elementos de tropa de infantería siguen patrullando constantemente la línea fronteriza entre México y Guatemala, con el objeto de capturar a los guerrilleros guatemaltecos que hace algunos días cometieron diversos asaltos y atentados contra instituciones y personas de nacionalidad mexicana.

Cinco cazas T—28 y un helicóptero de la fuerza aérea mexicana ejercen una constante vigilancia a lo largo de la franja fronteriza que limita el Suchiate.

En los próximos días se espera, la llegada de más tropas a esta ciudad fronteriza con Guatemala, para reforzar a los destacamentos ya existentes y emprender una batida generalizada en contra de núcleos guerrilleros guatemaltecos que puedan existir en territorio mexicano.

CAPTURAN A ESPIAS EN COREA DEL SUR

-SEUL, 30 (ANSA).— Nueve agentes norcoreanos y 14 colaboradores de ellos fueron detenidos según anunció hoy en Seúl el contra espionaje de las fuerzas armadas surcoreanas.

El jefe de la organización de espionaje —que tenía la misión de realizar actos de sabotaje en Corea del Sur y de promover actividades subversivas en el país— era un norcoreano de 50 años, Chang Sul, que entró clandestinamente en territorio surcoreano a comienzos del año.

!!NUEVO!!

COMUNICACIONES

A BAJO COSTO

RF-1500 VHF-FM
De corto y mediano alcance

RF-2200 HF-BLU
De largo alcance

HARRIS

Dos nuevos radio-transreceptores fabricados por la Compañía RF Communications proveen las respuestas adecuadas a virtualmente todas sus necesidades de comunicaciones de radio. De moderno y sólido diseño, estos radio-transreceptores, provistos una calidad superior y una seguridad absoluta en comunicaciones. Su pequeño tamaño, poco peso y la versatilidad de su fuente de energía, los hacen ideales para las más difíciles aplicaciones en estaciones de radio, estacionarias, portátiles o móviles. Compruebe estas importantes especificaciones.

VHF-FM RADIOTELEFONOS DE LA SERIE RF-1500
• De 1 a 12 canales
• 25 Watts
• 148 a 174 MHz
• CA o CC

RF-BLU RADIO-TELEFONOS DE LA SERIE RF-2200
• De 1 a 4 canales
• 125 Watts PEP*
• 2 a 18 MHz
• CA o CC

RF COMMUNICATIONS. INC.

-Es la solución de las necesidades en comunicaciones de: COMPAÑIAS MINERAS—COMERCIALES—GANADERAS—AGRICOLAS—ETC.

PIDA INFORMES A:

GUNDLACH S.A.

Reyes Ortiz No. 73

Casilla Correo No. 1415

La Paz

SECRETARIAS BILINGUES

(Planes de 2-3-6-9 meses)

DACTILOGRAFIA BILINGUE, El. Oro—TAQUIGRAFIA COMERCIAL SUPER GREGG Simplificada, SHORTAND, Ed. Diamante—CORRESPONDENCIA— OROGRAFIA— PRACTICAS DE OFICINA

THE BOLIVIAN INSTITUTE

Bilingual Business School

BAT. COLORADOS 38 — Tel. 23625 — Casilla 1875

Dr. Hugo Urquizo Gutiérrez: DIRECTOR Director

SOLICITADA

La Paz, 28 de enero de 1972

Al señor Cnl.
Don Jaime Prada Abasto
DIRECTOR GENERAL DE ADUANAS

Presente.—

Señor Director:

Los que suscribimos, con mucha sorpresa hemos leído en los matutinos de la ciudad, la forma distorsionada de la noticia de la captura de tres camiones con mercadería de procedencia peruana, al respecto con el respeto que se merece deseamos hacerle las siguientes aclaraciones:

1.— En los camiones decomisados con mercadería existen demasías que de conformidad al Art. 404 de la Ley Orgánica de Aduanas en vigencia, deben ser motivo de sanción con el pago de derechos dobles en la proporción de estas demasías, para lo que acompañamos las pólizas en fs. 22 debidamente procesadas y canceladas, así como el pago a la Renta Interna de estos pagos, con lo que el Estado ha percibido sus derechos conforme a ley.

2.— No hemos dado coima en la Aduana fronteriza del Desaguadero, lo que ocurre es que estamos siendo motivo de un chantaje por un individuo inescrupuloso con el que pedimos a su autoridad quiera hacernos un careo para que Ud. conozca a fondo el presente problema, se trata del inspector Hernando Siles Villarroel, más conocido por todos con el apodo del cantor del tango "charlando soy feliz" y sus cómplices.

3.— No presentamos las pólizas al producirse el decomiso, por que, quienes practicaron el mismo no son funcionarios de aduana y constantemente nos extorsionan y al no conseguir sus propósitos quieren chantajearnos, como ahora, estas personas son: Luis Romero, N. Asturizaga, N. Peñafiel y otros.

4.— Somos comerciantes debidamente establecidos y cumplimos con todos los requisitos exigidos por el Código Mercantil, al tributar tanto a la Renta como a la Municipalidad por nuestro giro comercial.

5.— No hay la figura delictiva de contrabando por cuanto la mercadería ha pasado por todos los puestos aduaneros, recibiendo el visto bueno de los mismos, se trata simplemente de una demasía no prevista.

6.— Los camiones que porteaban la mercadería tampoco se hallan dentro de las previsiones del inc. 8 del Art. 409 de la Ley Orgánica de Administración Aduanera VIGENTE, porque la vía por la que transitaban los mismos es habilitada y sobre todo paso por los puestos establecidos por autoridad competente. El dinero que nos sacaron o más propiamente nos sacó Siles fue con la finalidad de que hablaría con las autoridades superiores, para la inmediata salida de los camiones y la mercadería, en vista de que con anterioridad había procedido en la misma forma con un camión procedente de las orillas del lago, lo que podremos demostrarle en el careo que muy respetuosamente le solicitamos.

A la espera de su justiciera actuación en el presente caso, lo saludamos muy atentamente.

Hilda Torres — Rosa de Bautista — Rosa Blanco

Convocatoria a Remate Público

La Corporación de Agua Potable y Alcantarillado COR PAGUAS, invita a los interesados en la compra de vehículos al remate público que con la rebaja de la segunda décima, se efectuará en sus oficinas de la Av. Arce Nº 2716 de esta ciudad, a horas 17.oo del día jueves 3 de febrero de 1972, de conformidad a la autorización de la Contraloría General de la República de fecha 22 de junio de 1971

Los interesados a tiempo de intervenir en el remate, deberán acompañar el 10% del valor de sus ofertas.

El detalle de los vehículos es el siguiente:

1.— Camión Chevrolet, Placa 8—1063, modelo 1961 $b. 28.000.—
2.— Furgoneta Dodge, Placa 8—3255, modelo 1956 $b. 9.360.—

La Paz, 24 de enero de 1972

Ing. Pedro A. Parada D. — Director de CORPAGUAS
Hernán Aguirre P. — Interventor Gral. de la Contraloría
Vº Bº De Bienes Nacionales

Enseñanza Gratuita

(Desde los Estados Unidos)

INGLES — CONTABILIDAD — SECRETARIO — BELLEZA Y PEINADOS. Usted puede estudiar gratis trabajando desde su propio hogar

Ganará mucho dinero Escriba solicitando informes sin compromiso a: RIVER, Box 643 Tamiami, Miami Florida 33144, USA

Dr. Ferdín Humboldt Barrero
Médico de Piel

Consultas de 14. a 17:30 — Teléfono 40005 — 28649 calle Loayza Nº 250. Edificio Castilla 2do. Piso.

Dr. OSCAR VARGAS PADILLA
ORTOPEDIA Y TRAUMATOLOGIA DE NIÑOS
ESPECIALIZADO EN EL EXTERIOR

Hospital de Pediatría —Centro Médico Nacional— México malformaciones congénitas músculoesquelética. Luxación congénita de cadera. Deformidades del pie, columna vertebral. Tratamiento y manejo de parálisis cerebral infantil. Secuelas de poliomielitis. Pie plano. Tumores óseos. Fracturas.

Atención de horas 14 a 17. Consultorio: Edificio Petrolero 2o. piso. Av. 16 de Julio No. 1616. Teléfono 50461. Domicilio: Teléfono 22354.— LLAMADAS NOCTURNAS DE URGENCIA.

LA TRAMPA
ESTABA ABIERTA
CON UN DOBLE LAZO:
SED DE HOMBRE
SED DE MUJER

RITA TUSHINGHAM
OLIVER REED

Una Producción George H. Brown

Argumento original y guión: DAVID OSBORN
Producción: GEORGE H. BROWN
Dirección: SIDNEY HAYERS

MAÑANA EXTRAORDINARIO ESTRENO CINE "SCALA"

ES OTRO IMPACTO DE "INCOFISA"

CINE 6 DE AGOSTO

Matinée, tanda y noche. En tecnicolor LA MUJER INFIEL (mayores de 18 años). Actualidades mundiales Nº 3/72. Precios matinée 3.60 y 4.10. Tanda y noche 4.80 y 5.30.

CINE 16 DE JULIO

Matinée, tanda y noche. UN QUIJOTE SIN MANCHA Precios: matinée 4.10 y 3.60. Tanda y noche 5.30 y 4.80.

CINE UNIVERSO

Matinée, tanda y noche. VERDUGO A DESTAJO en tecnicolor con Rod Taylor y Suzy Kendall (mayores de 18 años. Precios matinée 3.60 y 4.10. Tanda y noche 4.80 y 5.30.

CINE MONJE CAMPERO

Matinée, tanda y noche. Ultimas funciones HISTORIA DE AMOR. Precios: matinée 3.10 y 4.10. Tanda y noche 8.30 y 4.30.

CINE SCALA

Matinée EL REGRESO DEL PISTOLERO. Tanda y noche EL CURA CASADO (mayores de 21 años). Noticioso EL MUNDO AL INSTANTE. Precios matinée 3.60 y 4.10. Tanda y noche 4.80 y 5.30.

Asociación de Fútbol de La Paz

CONCURSO DE MERITOS

La Asociación de Fútbol de La Paz invita a los Directores Técnicos, Preparadores Físicos y Kinesiólogos del país a presentar su Curriculum Vitae y condiciones para la preparación del Seleccionado "LA PAZ" que intervendrá en el Campeonato Nacional por la Copa "UNIDAD" a realizarse entre el 20 de febrero y 8 de marzo del año en curso.

Los expedientes se recibirán en el Comité Técnico de la A. F. L. P. (Juan de la Riva 1428) a partir de la fecha hasta horas 18 del 31 de los corrientes.

LA COMISION DIRECTIVA
La Paz, 27 de enero de 1972.

!!! QUE PRECIOS !!!

Relojes pulseras:

Alemanes desde		**$b.**	**59.—**
Suizos	**tapa de rosca a**	**"**	**60.—**
"	**fecheros de rosca a**	**"**	**74.—**
"	**doble fecha a**	**"**	**89.—**
"	**de mujer desde**	**"**	**74.—**
"	**de mujer 17 rubís**	**"**	**94.—**
Radios de 6 transistores con estuche		**"**	**90.—**
Planchas eléctricas con cordón, base desde		**"**	**62.—**

Radios, tocadiscos, licuadoras, máquinas fotográficas, herramientas, materiales de construcción y 10 mil artículos más a precios económicos en ventas por mayor y menor.

BAZAR Y FERRETERIA — VIDRERIA

"La Esperanza"

Pedro de la Gasca Nº 797. Casilla 3824 - La Paz

H. Municipalidad de La Paz
Adjudicatarios de Achumani

Se notifica a las personas comprendidas en la presente lista que fueron beneficiadas con la adjudicación de lotes en la Urbanización Municipal de Achumani, que deben pagar el costo total de los lotes adjudicados hasta el día 29 de febrero del año en curso, caso contrario se procederá a la reversión en favor de la Municipalidad de conformidad con lo dispuesto por la Resolución Municipal Nº 347/71 de 16 de marzo de 1971.

Angel Canseco
Segundo Coca Osinaga
Heriberto Centellas
Lisímaco Gutiérrez
Mariano Néstor Jáuregui
Hugo Linares López
Hugo Landívar
Antonio Machicado
Mateo Mendoza Miranda
Reynaldo Paredes
Elba Ramírez de la Rua
Fernando Vásquez
Gilberto Villarroel
Gladys Zuazo
Gral Luis Reque Terán

La Paz, 29 de enero de 1972
DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

CINE LA PAZ

Matinée, tanda y ... SUECIA. INFIERNO ... RAISO (mayores de ... Noticioso EL MUNDO ... TANTE. Precios matin... y 4.10. Tanda y noch... y 5.30.

CINE TESLA

Matinée, tanda y ... En tecnicolor ANA DE ... MIL DIAS. Precios ... 8.30

CINE MEXICO

Matinée TRES AMI... LA VIDA DE CHUC... ROTO Tanda APERTU... CLASES DE LA ESCU... DEL RELAJO y LA VI... CHUCHO EL ROTO ... FLOR DE DURAZNO ... PIDA DE CHUCHO E... TO. Precios matinée ... 2.20. Tanda y noche ... 2.20.

CINE PARIS

Matinée LA VIDA D... CHO EL ROTO. Tand... che MADRE QUINCEA... en tecnicolor (mayores ... años). Precios matinée ... Tanda y noche 3.20.

CINE EBRO

Matinée, tanda y ... PROGRAMA DE COR... LAS BOINAS VERDES. ... cios matinée 2.60 y 1.60 ... da y noche 3.20 y 1.60.

CINE ROXY

Matinée, tanda y ... JUVEN VIUDA Y ESTA... RA y SIETE VECES S... Precios matinée 2.60. ... y noche 3.30.

CINE PRINCESA

Matinée HELGA Y MIC... Tanda y noche MAMA ... GRIENTA (mayores ... años). Precios: matinée ... 3.10, 2.60 y 2.10. Tan... noche 4.30, 3.80, 3.30 y ...

CINE MIRAFLORES

Matinée, tanda y ... PRUEBE LA SANGRE ... DRACULA y LOS MA... DOS FIRE CREECK. P... matinée 2.60. Tanda y ... 3.30.

CINE TRIANON

Desde las 14 horas f... nos continuadas: EL HE... NO CAPULINA y CU... LAS BALAS LLORAN.

CINE ABAROA

Matinée, tanda y ... EL BARQUERO y MIS... MARTE. Precios matinée ... y 1.60. Tanda y noche ... y 1.60.

TEATRO MUNICIPAL

Tanda y noche. Desp... del Teatro del Pueblo ... representaciones del sain... R. Salmón: TRES GEN... LES. Platea 12— Anfit... 8.— Galería 5.—

COBRO EL GORDO A LA VISTA DEL PUBLICO

La emocionada señorita Olga Castillo natural de La Paz, profesora de Educación Física de la Escuela Natalia Palacios de esta ciudad, presentó de inmediato el billete No. 10072, que fuera cantado un minuto antes favorecido con 150 mil pesos bolivianos en medio de la emoción y expectativa de los concurrentes al Hall de sorteos de Lotería Nacional, habiéndose procedido a los trámites de pago correspondientes.

En el grabado la feliz beneficiada con el billete que la hizo millonaria en el sorteo realizado la tarde de ayer.

TRABAJOS DE PINTURA INTERRUMPIDOS

Si cuando está usted pintando algo, por determinado motivo tiene que interrumpir su trabajo, guarde la brocha o el rodillo dentro de una bolsa de plástico y ciérrela herméticamente.

Al reanudar su labor todo lo que tendrá que hacer es sacar el instrumento y proseguir la tarea, pues la brocha estará perfectamente suave y lista para trabajar, sin que se haya secado en lo absoluto la pintura que quedó en ella y evitando el tener que limpiarla con aguarrás.

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

CONVOCATORIA A PROPUESTAS No. 4/72

Por orden del señor Alcalde Municipal de La Paz, se convoca a propuestas a las Empresas Constructoras inscritas en la Cámara Boliviana de la Construcción y el registro del Consejo Nacional de Obras Públicas, para ejecutar las siguientes obras:

Empresa de 1ra., 2da. y 3ra. Categoría.— Para la conclusión del Mercado Rodríguez.

Empresa de 2da. y 3ra. Categoría.— Para la construcción de un Parque en la zona Bolsa Negra.

Empresas de 3ra. y 4ta. Categoría.— Para la construcción de un Parque entre las calles Entre Ríos, Kollasuyo (zona El Tejar) y el Parque Kramer (zona Caja del Agua).

Los planos, pliegos de especificaciones y cómputos métricos, serán proporcionados por la Dirección de Arquitectura de la Alcaldía.

Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado y lacrado, acompañando la boleta de garantía correspondiente y cumpliendo todas las formalidades de Ley, en las oficinas de la Oficialía Mayor de la H. Alcaldía Municipal, hasta horas 17 y 30 del día miércoles 23 de febrero de 1972.

La Paz, 29 de enero de 1972.

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

ESPECTACULOS

INE ESMERALDA

Matinée, tanda y noche. L PROFESOR PATAGONIO y DIOS LOS CRIA Y RIN O LOS MATA. Precios matinée 2.60. Tanda y noche .70.

INE VARIEDADES

atinée LA PANDILLA SALAJE y GAPPA. Tanda PRO RAMA DE CORTOS y LA ANDILLA SALVAJE. Noche APPA y ESTABAN DESNUOS (sólo mayores). Precios: tinée 2.60 y 1.60. Tanda oche 2.70 y 1.60.

NE IMPERIO

Matinée, tanda y noche. VENGANZA DE HURAAN RAMIREZ y PACTO DE NGRE. Precios 2.20 y 1.70

NE ILLIMANI

Matinée, tanda y noche. GENIO ANDA SUELTO OS REBELDES. Precios: inée 1.10. Tanda y noche

E LUX

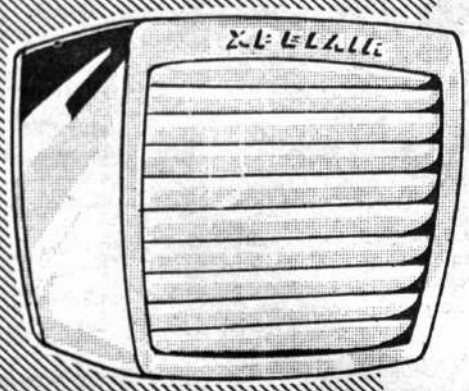
Matinée, tanda y noche. RACO AL ESTADIO y EL ASO DE LOS CHEYENES ios matinée 2.10 y 1.60. fe y noche 2.60 y 1.60.

E 16 DE NOVIEMBRE

Matinée, tanda y noche. RO ASALTO AL TREN TAL y LA ISLA DEL TE OR en colores.

COMUNICAMOS...

A NUESTROS AMIGOS LECTORES QUE LA SOLUCION DEL POPULARGRAMA SE PUBLICA EN EDICION DE 1 DE FEBRERO.



Ventiladores~ Extractores

XPELAIR

- PARA USO DOMESTICO DE 9" y 12"
- Para conectar a 220 v. 50 c/s.
- CON CONTROL REVERSIBLE PARA VENTILAR Y EXTRAER AIRE
- DE MONTAJE ENCILLO

HANSA LTDA. La firma boliviana de su confianza con mas de 60 años al servicio del pais

DEPTO. TECNICO Tels.42836 · 55219 · 53661

Sucursales: COCHABAMBA · ORURO · POTOSI · SANTA CRUZ · SUCRE · TARIJA · VILLAZON

PoPularCrama

No. 12

1er. PREMIO $b. 300

2do. PREMIO $b. 200

ESTADO DE AFRICA
QUE TIENE COLOR DE CERA BLANCA
UNO
DIPTONGO
PLANTA CRUCIFERA
EXPLORADOR INGLES
AS
CALCIO
ESCANDIO
CLASE DE MADERA
NOMBRE DE MUJER
TANGO
DAVID BOZO
APOCOPE DE MAMA
TERMINACION VERBAL
CONSONANTE
CERIO
CIUDAD DE ARGENTINA
DE EL CAIRO
PINTOR ALEMAN
CARBONO Y TRIO
BRAZO (ING)
LA RISA
SOBRINO DE CONDORITO
DIVERSION
MAZAMORRA MORADA
CABALLO BAYO
OMEGA
DELTA
LITIO
...VICTOR
HIJA DE INACO
PARTIDO POLITICO
NINGUNO
MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES FRANCES
MAMIFERO CARNICERO
REGE
IRIDIO
CIUDAD DE MARRUECOS
RIO DE ESPAÑA
FIEL
DANZA DE LA HABANA
INSTITUTRIZ
COCHE CERRADO
SI (QUECHUA)
ONDAS
AMARRAD
NOBEL FISICA 1919
INDIGENA FUEGUINO
...CULPA
ESPOLON DE GALLO
ADORNE
CONOZCO
MUNICIPIO DE MEXICO
INTERJECCION
IDIOTISMO
CORONA DE LAUREL
MES RELIGIOSO HEBREO
VEHICULO PEQUEÑO
ASTATO
CONSONANTE
ISLA DEL MAR EGEO
ESCASOS
ELLO (INGLES)
100 (ROMANO)
NOMBRE DE VARIOS RIOS (AFRICA)
SANTA
AGRONOMO CUBANO
OREJA (INGLES)
CONTRACCION
TERMINACION VERBAL
CAPITAL DE MARRUECOS
VOCAL REPETIDA
FLUOR
DOS
COPA SIN VOCALES
ANTIGUA DAMA FRANCESA (PL)
LENO (ING)
TONTO
ANTIGUA MEDIDA DE PESO
MUDA
BISMUTO
QUITAS
NECIA
REPARACION DEL PALADAR
NAVE
LITIO
CLORURO DE SODIO
POBLACION DE ARGENTINA
ORO (FRANCES)
NEON
UNO (INGLES)
NITROGENO
TRES
TIO...

BASES

1— Llene los cuadros en blanco de acuerdo a las pautas.

2— El cupón debe ser depositado en las oficinas del Banco Popular del Perú (oficinas Central y agencias Poto Poto, Yanacocha y calle Santa Cruz) y en HOY (6 de Agosto 2170)

3— Los concursantes del interior deberán depositar sus soluciones en las agencias del Banco Popular del Perú (Cochabamba, Oruro, Santa Cruz, Sucre y Quillacollo). Los restantes de otros distritos deberán enviar sus soluciones a la Oficina Central del Banco Popular del Perú al mismo HOY.

4— Los cupones en La Paz se reciben hasta horas 18:30 de cada viernes. Los del interior hasta el jueves a horas 18:30.

CUPON

NOMBRE. . . . . .

DIRECCION. . . . . .

BANCO POPULAR DEL PERU

ESTAMOS DONDE UD. NOS NECESITA

COBRANZAS CREDITOS DOCUMENTARIOS

OFICINAS:-La Paz Oruro-Cochabamba-Santa Cruz-Quillacollo-Sucre

SU CAJA DE AHORROS LE OFRECE LAS MAYORES VENTAJAS

Relaciones en toda la Banca Internacional

hoy
DEPORTIVO

AÑO IV No. 109 LA PAZ, LUNES 31 DE ENERO DE 1972 DIRECCION: MIGUEL VELARDE TAPIA

EN MAL PARTIDO VASAS GANO A THE STRONGEST

HUNGAROS VENCIERON SIN CONVENCER

.En un partido cuyo trámite no conformó a los aficionados, el equipo húngaro del Vasas superó al local The Strongest por la cuenta de dos goles a uno, en el cotejo internacional— amistoso jugado ayer en el estadio Hernando Siles.

El juego fue intrascendente y fueron contadas las jugadas que animaron el encuentro.

La mayor parte del match se desarrolló en el medio campo y sólo de vez en cuando los vanguardistas lograron superar la marcación de las defensas y aproximarse a las zonas de peligro contrarias.

Vasas, sin embargo, demostró ser un conjunto de respetable poderío futbolístico y con buenos valores en su conformación.

En la víspera no rindió como se esperaba porque, seguramente rival no le exigió lo sufici Strongest, con remiendos e conformación, estuvo lejos de c tituirse en adversario de pel para los visitantes.

El dos a uno final en favo los blancos puede ser consider un marcador merecido. El te local no hizo nada bueno como ra pretender por lo menos la ig dad.

SINTESIS

Síntesis de la jornada futbolística cumplida ayer en el estadio Hernando Siles.

GANO VASAS

VASAS (2)- Meslarov; Varadi, Mezsol, Kovacs, Has; Puskas, Muller; Melnar, Pupos (Mentzel), Lakinger, Varadi.

STRONGEST (1) - Galarza; Maldonado, Luján Mendoza, Iriondo, Alvarez, Vargas; Jiménez, Balmaceda. Fernández, Nilton

GOLES: En el primer tiempo, Muller (V) a los 37. En el segundo Mendoza (TS) a los 31 y Varadi (V) a los 42.

ARBITRO: Arturo Ortubé.

PRIMER GOL: Muller número 8 del Vasas, logra el primer tanto en favor de su equipo. Iriondo no puede reparar la mala salida de Galarza En la foto también aparece Maldonado, del team local, y Pupos, del visitante.

Real sigue líder: España

.MADRID, 30 (ANSA).- Resultados y clasificación de los encuentros de primera división del fútbol español, después de la 19 fecha:

Real Madrid, uno Burgos uno, Sevilla uno, Córdoba uno, Coruña cero, Málaga Granada uno, Real Sociedad cero, Barcelona dos, Español cero, Valencia contra Palmas cero, Atlético de Bilbao tres, Gijón uno, Sabadell tres, Atlético de Madrid Celta uno Betis cero. Clasificación: Real Madrid 28"8, Valencia 25"7, Barcelona Atlético de Madrid 22"4, Real Sociedad 22"2, Málaga 22"2, Español 20, Las Pa 20, Sevilla 19—1 Burgos 18—2, Celta 17—1, Granada 17—1, Gijón 17—3, Atlet Bilbao 16—2, Sabadell 15—3, Coruña 15—3, Córdoba 14—6, Betis 13—5.

Sudamericano:

CONFIRMAN PARA ABRIL TORNEO DE BALONCESTO

Santiago de Chile, 30(ANSA).- Quedó confirmado para la segunda quincena de abril el campeonato sudamericano de basquetbol juvenil masculino que tendrá como sede esta capital. La comisión de la zona sudamericana autorizó esa fecha, luego que Chile pidió postergación ya que las asociaciones que iban a organizar este evento declinaron hacerlo, así se Santiago el escenario de los encuentros.

Al evento han confirmado su participación Perú, Argentina: Brasil y BOLIVIA y se espera que lo haga Venezuela.

ARBITROS PARA LA COPA

LIMA, 30 (ANSA).- La comisión de arbitraje de la Confederación Sudamericana de Fútbol continúa reunida en esta capital, para determinar los jueces que participarán en el control de cada uno de los partidos correspondiente a la primera fase de la décima tercera edición de la Copa Libertadores de América.

La comisión de arbitraje es encabezada por el presidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol doctor Teófilo Salinas Fuller y la integran el uruguayo José María Codesal. El argentino Aurelio Bosolino y el chileno A. Reggiato, los tres de amplia experiencia como referes.

La comisión que se encuentra reunida en la sede de la confederación desde el pasado viernes está dedicada a estudiar las actuaciones cumplidas durante el año pasado por cada uno de los jueces registrados en las federaciones y asociaciones afiliadas a la confederación.

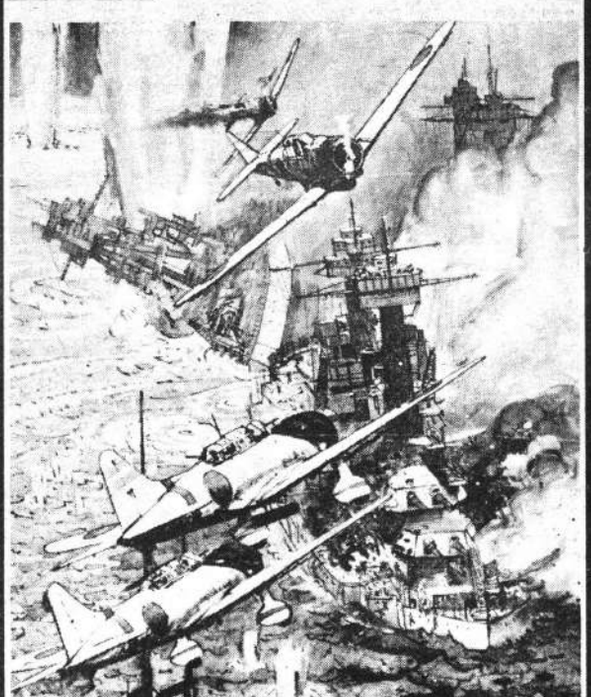
Balmaceda, Maldonado y Vargas, rodean inútilmente a un player húngaro. El, finalmente, ganó en el salto y salió airoso de la jugada.

¡ORA! ¡ORA! ¡ORA!

CINE 16 DE JULIO

MAÑANA NOCHE

GRAN PREMIER DE GALA EN HONOR DEL SR. PRESIDENTE DE LA REPUBLICA



LA COPA AHORA ES CAMBA

POR PRIMERA VEZ UN EQUIPO DE SANTA CRUZ REPRESENTARA AL PAIS EN LA LIBERTADORES

LADISLAO JIMENEZ.— El paraguayo que se nalizó boliviano y que ahora es campeón nacional. iente Petrolero tiene en este jugador, una prenda de rantía.

ORIENTALES GANARON AYER A MUNI Y LOGRARON EL TITULO

SANTA CRUZ, 30 (HOY).— Oriente Petrolero ganó a Municipal por 3-0 y se consagró —por primera vez en su historial— campeón nacional de fútbol.

Las anotaciones locales fueron estructuradas por mediación de Méndez a los 8 y Dedé a los 20 minutos de la etapa inicial. Luisinho puso cifras definitivas al marcador logrando la tercera conquista a los 20 minutos de la complementaria.

Un partido vibrante en los primeros veinte minutos porque ambos rivales —sobreponiéndose al nerviosismo— pugnaron por adueñarse del medio campo y alcanzar goles que les den tranquilidad. Oriente logró su objetivo y no tuvo mayores problemas para asegurar el triunfo y, por ende, la obtención del título nacional.

Municipal estuvo en lo suyo: agrupando gente en defensa y contraatacando en base a la velocidad de Linares, principalmente; empero, Oriente Petrolero no descuidó su defensa y presentó pocos claros.

La victoria de los petroleros radicó en su eficiente preparación física ya que siempre atacaron y defendieron en bloque. Municipal, en cambio, no encontró los medios para imponer su ritmo en la zona de gestación: el medio campo; por que los locales, en base a un trabajo "hormiga" de Benjamín Maldonado y Moreno dificultaron su accionar. Una conquista inobjetable que fue ruidosamente festejada por la hinchada oriental.

CHACO EMPATO CON STORMERS Y AHORA DEBERA DEFINIR CON STRONGEST EL SEGUNDO LUGAR

SUCRE, 30 (HOY).— Stormers se erigió en gran rival y le restó una unidad valiosa a Chaco, en el mejor partido cumplido durante la competencia futbolera "Simón Bolívar", en esta ciudad.

La anotación final fue 2-2. Veizaga a los 26 minutos de la inicial y Carvajal a los 25 de la complementaria, estructuraron las conquistas locales. Para los chaqueños anotaron Mezza a los 34 de la primera etapa y Méndez a los 31 de la complementaria.

Un partido intenso y dramático. De una movilidad constante y en el que el resultado final premia la labor cumplida por ambos protagonistas.

Chaco vino como favorito, porque de ganar emparejaba con el ahora campeón nacional, Oriente Petrolero, en la primera colocación y forzaba la realización de un partido definitorio en terreno neutral; empero, los paceños —por la responsabilidad que representaba el compromiso— ingresaron nerviosos. Debido a ello perdieron inmejorables oportunidades. Además, permitieron que Boné y Ortega coparan el medio campo. Por ese medio se lograron los goles stormistas, porque llegando con pelota dominada al área chaqueña, las posibilidades fueron buenas y las conquistas no se dejaron esperar.

Chaco lució grandes atributos en su delantera, especialmente en Ovidio Mezza y Adolfo Flores, jugadores estos que constantemente inquietaron al cuidapalos Benegas sin embargo unas veces por apresuramiento y otras por los nervios, erraron el remate final. Buen partido, aunque para Chaco representa la pugna con Strongest por la segunda plaza para representar al país en la Copa Libertadores.

MATCH DESEMPATE SE JUGARIA EL JUEVES

FEDERACION SE REUNIRA MAÑANA

COCHABAMBA, 30 (HOY) Por Luis Alberto Arévalo.- El martes se reunirá en esta ciudad el Comité Ejecutivo de la Federación Boliviana de Fútbol.

Ese organismo, junto con el Comité Técnico, fijarán la fecha en la que se jugará el partido de desempate entre los equipos de The Strongest y Deportivo Chaco, ambos de La Paz, que acabaron igualados en la segunda posición al término de su campaña en la copa "Simón Bolívar".

Tal como lo establece la convocatoria en estos casos debe jugarse un encuentro extra para definir a cuál de los equipos se le asigna el subcampeonato y el consiguiente derecho de acompañar a Oriente Petrolero a la copa Libertadores de América.

Es posible que el partido se juegue el jueves en La

POSICIONES

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS.
ORIENTE	12	8	1	3	21	12	17
CHACO	12	6	4	2	27	16	16
STRONGEST	12	7	2	3	23	15	16
LA BELGICA	12	5	2	5	19	15	12
MUNICIPAL	12	5	1	6	16	21	11
AURORA	12	1	4	7	12	24	6
STORMERS	12	1	4	7	13	28	6

Próxima fecha (posiblemente el jueves 3): En La Paz: Deportivo Chaco-The Strongest.

LOS CAMPEONES

ANTA CRUZ, 30 (HOY).- Se reforzará el campeón ra intervenir en la disputa de la Copa "Libertadores América", frente al subcampeón boliviano (por defi e entre Chaco y The Strongest) y los representantes uatorianos Barcelona y América

l anuncio fue hecho por dirigentes de Oriente Petro , al cabo del partido que esta tarde les favoreció te al plantel paceño de Municipal. Sin embargo, e personeros no dieron a conocer nombres de posi s jugadores que se enrolarían a este conjunto, se li aron a señalar que serán "calificados" players na nales.

DEDE.— El "Mister Gol" de Oriente. Un artillero inteligente y veloz. Condiciones innatas de goleador por temperamento y oportunismo.

LOS CHICOS EN UN GRAN CAMPEONATO

SE INICIARA ESTA NOCHE EL SEGUNDO NACIONAL DE MINI BALONCESTO
REPRESENTANTES DE OCHO ASOCIACIONES PARTICIPARAN EN EL TORNEO

El segundo campeonato nacional masculino de mini baloncesto, se iniciará esta noche en la cancha principal del Coliseo "Ciudad de La Paz", con auspicios de la Federación Boliviana de este deporte y organizado por la Asociación canastera local.

Ocho representaciones de otras tantas asociaciones afiliadas al máximo organismo boliviano de la especialidad, disputarán la clasificación para la fase final.

La serie "A" tiene como cabeza el conjunto de Tarija, quien contará entre sus rivales a Santa cruz, Cochabamba y Huanuni; la "B" está encabezada por Oruro e integrada por La Paz, Pulacayo y Tupiza.

Tarijeños y orureños empataron en la primera colocación durante el desarrollo del primer torneo nacional y el título fue comp partido. En la oportunidad, ambos planteles tratarán de mantener, en condiciones solitaria, el cetro canastero de la categoría, en tanto que el resto de participantes intentará arrebatar la conquista a estos dos planteles.

Por la intensa preparación a la que se sometieron todos los equipos, se espera que la competencia alcance alto grado técnico, ya que condiciones no faltan en nuestros niños.

INAUGURACION

A las 16 horas de este día, con asistencia de delegados de las 8 asociaciones y dirigentes federativos, se inaugurará el certamen. El acto se cumplirá en secretaría de la Asociación paceña ubicada en instalaciones del Coliseo.

En la oportunidad también serán aprobadas las listas de participantes previo chequeo de edades ya que los canasteros no deberán exceder de los 12 años de edad cumplidos el año anterior.

Posteriormente, a las 19.30 horas, se iniciará el certamen con dos confrontaciones, las mismas que estarán a cargo de Oruro-Tupiza y Tarija- Huanuni.

No se descarta la posibilidad de que el Primer Mandatario de la Nación, Hugo Bánzer Suárez, asista a la fecha inaugural. Empero, tamp co se puede asegurar su presenc porque no fue oficializada.

POTOSINOS

La Asociación potosina cana ra envió un cable a la Federac en sentido de estar gestionando je al certamen que se inaugura "rechazando la injustificada neg va a su inscripción"

Dirigentes federativos señalar que, en el plazo límite otorgado ra que todas las asociaciones país inscriban sus equipos para ta competencia, Potosí no cump con ese requisito, motivo por el c no fue tomada en cuenta.

MAÑANA "GRAN CINE MEXICO"

EXTRAORDINARIO ESTRENO EXCLUSIVO

EL DESPRECIO DE UNA MUJER Y EL AMOR DE UN NIÑO AL QUE HABIA DADO SU NOMBRE LO CONDUJERON AL TRIUNFO.. LA CONMOVEDORA HISTORIA DE UN HOMBRE QUE SOBREVIVIO A SU PROPIO FRACASO

GRANDIOSA CARTELERA HOY ULTIMAS FUNCIONES

MATINEE DOBLE: CON: LA COMEDIA MAS REIDERA... DAVID REYNOSO... FERNANDO LUJAN... CLAUDIA ISLAS... A TODO COLOR... T.P. EN:

"TRES AMIGOS" Y "LA VIDA DE CHUCHO EL ROTO"

TANDA DOBLE: APERTURA DE CLASES DE LA ESCUELITA DEL RELAJO Y

"LA VIDA DE CHUCHO EL ROTO"

EL HOMBRE QUE APRENDIO A DEVOLVER GOLPE POR GOLPE... A NOMBRE DE LOS OPRIMIDOS Y LOS NECESITADOS... A TODO COLOR... CON MANUEL LOPEZ OCHOA...

NOCHE DOBLE: EL DRAMA DE UNA MUCHACHA QUE DEFENDIO SU HONRA, POR SOBRE TODAS LAS COSAS... A COLORES... CON FANNY CANO EN:

"FLOR DE DURAZNO" Y "LA VIDA DE CHUCHO EL ROTO"

ESPECTACULAR PROGRAMACION DE ESTRENOS DOBLES SELECCIONADAS COMO SOLAMENTE EL "GRAN CINE MEXICO" PUEDE OFRECER.....!!!

CARLOS FERNANDO DEL POZO:

APUNTES PARA EL NACIONAL MINI

Esta noche se inicia la gran fiesta deportiva de los niños: El Torneo Nacional de Mini-Basquet, y en esta cita de alegría, colorido y sonrisas infantiles, estarán presentes y confundidos en un abrazo representantes del Oriente, el Altiplano y el Valle. En una palabra Bolivia toda unida por la inquietud de sus hijos más pequeños.

La importancia de este evento, su significación deportiva y la esperanza concentrada por encontrar a través de estas manifestaciones el inicio de una etapa efectiva de superación del baloncesto, debe hacernos sentir dichosos de compartir con los pequeños deportistas uno de los momentos más felices de su vida y que puede permitirnos avizorar para el futuro páginas de gloria para nuestro deporte.

Lo anotado, nos mueve a señalar para el público que seguramente realzará con su presencia esta fiesta y premiará con su aplauso a los niños, algunos principios generales de este juego que contempla la reglamentación, como un medio de orientación para que se comprenda mejor su objetivo.

1.- El Minibasquet, es un juego, es decir que debe ser para los niños una diversión, una distracción, un deseo de descubrir el verdadero basquetbol, un placer de iniciarse en el deporte.

Aunque debe obedecer a ciertas reglas indispensables, hay que evitar que la aplicación demasiado rígida de estas reglas desconcierte y desanime a los niños. Tiene el niño que aprender a respetar el reglamento, más por el deseo de perfeccionarse que por el temor a ser sancionado

Los árbitros en particular, ap tadores, cronometristas y dire vos, tiene que identificarse con lo pequeños deportistas recordando sus propios problemas y deseos su niñez.

El reglamento debe interpreta con mayor amplitud, concilian la severidad de determinadas glas indispensables con una may libertad en su aplicación

2.- Las dimensiones de la can así como las líneas demarcator forman parte de las reglas inte cionales. Lo que hay que respe ineludiblemente es la altura de canasta, las medidas y peso de pelota que han sido calculadas ra permitir a los niños adquirir antes posible, sin esfuerzo las m res aptitudes técnicas.

3.- El principio de un periodo pleto a jugar por cada jugador, mite un control fácil del respeto esta regla, obligando a todos los gadores a permanecer sobre la c cha, como mínimo diez minuto

El hecho de que todos los juga res deben también permanecer lo menos un periodo en el banc una lección de modestia en la incluso el "mejor" es suplente.

El Minibasquet, al no persegu como fin principal la victoria a da costa hace que el empate es p fectamente justificado.

4.- El arbitro debe ser toleran con las violaciones, sin ensa miento ni producir excesivas co cuencias. Asimismo la regla de tres segundos sólo debe ser apl da: a) en caso de presencia de jugador de gran talla, y b) cu do hay intención de permane voluntariamente en la zona pa recibir la pelota.

De igual forma se procederá la aplicación de la regla de los tr ta segundos, que sólo debe ser cutada; a) cuando la infracción sulte como un hecho táctico y que la infracción se produzca co consecuencia de una excelente de sa del adversario

5.- Los árbitros concederán importancia especial a las r de comportamiento. El Miniba quet es un poderoso medio de e cación, en el que las virtudes m les adquiridas a esta edad tirán toda la vida.

Finalmente debemos dec NO practica el Minibasquet maradería, sonrisa y sin olvidar que tu adversario ñero de juego

EL PELE DEL AJEDREZ:

MEQUINHO

"MEU PROXIMO LANCE E SER CAMPEAO MUNDIAL"

Brasil tiene, finalmen- su primer gran maestro rnacional de ajedrez: rique da Costa Mecking dicen "Mequinho") en ahora pasa a figu- entre los mejores nom- s mundiales.

l título lo obtuvo re- temente en el torneo Hastings, Inglaterra, ctuado a fines del pa- o año y concluído en primeros días del pre- te año de 1972.

Mequinho" en la actua d cuenta con 19 años edad constituyéndose la actualidad en el más en gran maestro inter- ional de ajedrez en el bito mundial.

Enrique da Costa Mec- g, nació en Rio Grande 23 de enero de 1952 fue mpeón de ajedrez de su ado a los 12 años, cam- n brasileño a los 13, mpeón sudamericano a 14 y de ahí en adelan- comenzó una escalada victorias hasta conquis el título de Gran Maes- Internacional.

Para un ajedrecista nor al la conquista de ese tí- o constituiría ya una alización pero para "Me- inho" su ambición ma- es llegar a la obten- n del título de campeón mundo. Actualmente sus 19 años quiere de- ar los próximos 10 años su vida a la realización ese sueño.

En los últimos torneos ternacionales Mecking, nció a jugadores de ca- goría tales como el ex campeón del mundo Vasily Smiyslov, el ex campeón de Rusia Victor Kortchnoi, empató con el actual campeón mundial Boris Spassky enfrentó a los grandes maestros Tigran Petrosian, Robert Fischer y Bent Larsen, además de haber obtenido resonantes triunfos frente a calificados jugadores de Sudamérica principalmente de Argentina.

Hace algún tiempo atrás el ex campeón mundial Tigran Petrosian en declaraciones hechas a un cronista yugoslavo sentenció: "Actualmente existen dos jugadores en el mundo capaces de arrebatar a la URSS la gloria del título supremo: Robert Fischer y Enrique da Costa Mecking, siendo este último el más peligroso por ser más joven".

Enrique da Costa Mecking, "Mequinho" hizo su aparición en el firmamento ajedrecístico al participar en el torneo zonal sud americano efectuado en Buenos Aires en 1965, ocasión en la que durante la primera fecha de ese evento se metió en el bolsillo a los aficionados argentinos, cuando en una partida en la que dio señales sumamente prematuras de experiencia batió moralmente nada menos que a Oscar Panno, el ex campeón mundial juvenil, prodigio argentino y varias veces campeón de su país.

En esa oportunidad "Mequinho" llevó sobre sus espaldas de niño prodigio el futuro del juego ciencia brasileño.

Sobre ese "Pelé" que no sabe nada de fútbol, pero si bastante de ajedrez reside la calidad del deporte ciencia carioca del futuro.

Con motivo de realizarse aquel torneo zonal al que hacemos referencia, "Mequinho" llegó a Buenos Aires, en ese entonces acompañado de su señor padre Pablo Hugo Mecking, funcionario del Banco del Brasil, quien hizo saber que "Mequinho" aprendió a jugar al ajedrez a los 6 años de edad.

Muchos de los grandes maestros que intervinieron en ese torneo, vaticinaron acertadamente el futuro de "Mequinho" quien a los 19 años logra conseguir en forma meteórica el título de Gran Maestro.

¿El estilo de juego que practica "Mequinho"? Entre Capablanca y Spassky, claro está que ahora su juego es más depurado y con una clara evidencia de evolución progresiva, lo que hace presumir que en un futuro no muy lejano lo tendremos disputando la corona mundial del ajedrez.

Volviendo al torneo zonal de 1965 habrá que recordar las palabras vertidas por Celia Moschini, ex campeona argentina y representante de ese país en lides internacionales "Mecking es la figura permanente que estaba necesitando el ajedrez en todos los países y todas las épocas. Nada atrae ni despierta tanto entusiasmo como el talento precoz. "Mequinho" llegará muy alto, es bien educado y muy amoroso".

Por su parte el gran maestro Oscar Panno, a quien Mecking venciera magistralmente, emitió su opinión con estas palabras: "Es una gran figura Quizá la que el ajedrez brasileño estaba necesitando para levantar su nivel".

Miguel Najdorf, el valor más alto del tablero argentino, refiriéndose al genio del ajedrez carioca, puntualizó: "Su clasificación en el zonal de 1965 demuestra que estamos frente a un niño prodigio, lo que naturalmente nos hace vislumbrar un futuro brillante para "Mequinho" y por ende para el ejedrez sudamericano".

El interés por ver jugar a Mecking, obliga a los organizadores de torneos donde interviene, a colocar murales en cuyos tableros de piezas colgantes los aficionados siguen las incidencias de las partidas, verdaderos intercambios de "cartuchos mentales de larga elaboración".

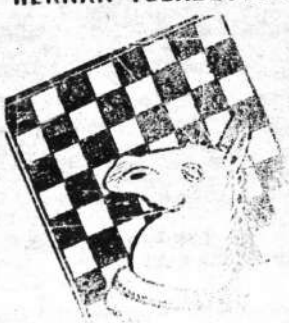
El ajedrez noveno arte y el más difícil porque necesita de dos artistas en una conjunción superlativa de talento para proporcionar una obra maestra cuenta con un nuevo gran maestro: Enrique da Costa Mecking, en la misma fila que engrosaron Botvinnik, ex-campeón mundial de ajedrez quien a los 14 años venció en una simultánea a Capablanca, Pomar, Reshevsky, Petrosian el mismo Spassky que obtuvo a los 14 años el título de maestro soviético, "Bobby" Fischer, Murphy y además de otros que se pierden en el cartel del recuerdo.

Para finalizar la presente nota, diremos que "Mequinho" es quizá el más grande exponente de todos los tiempos que dio la patria tropical de la alegría y el carnaval, de lo grandioso y pintoresco de Pelé y Orfeo... la patria de Mequinho un oasis ajedrecístico en el hasta ahora desértico panorama internacional carioca.

HERNAN VELAZQUEZ D

El padre y su obra. El señor Mecking y su hijo Enrique (Mequinho) el que más alto llegó a una edad tan temprana en el ajedrez mundial.

Oscar Panno gran maestro internacional argentino, supo de la capacidad ajedrecística de "Mequinho" quien derrotó a Panno en forma magistral en el torneo sudamericano jugado hace poco tiempo.



CARMEN RUTH JIMENEZ DUPLEICH
SU BELLEZA BATIO TODOS LOS RECORDS NATATORIOS

Gustos sencillos y una arrobadora personalidad son los atributos que dan mayor atractivo a la curvilínea Carmén Ruth Jiménez Dupleich (chuquisaqueña, 18 años, soltera), elegida Reina de la Natación Boliviana 1972 en el último torneo nacional cumplido en nuestro medio.

Es del signo de Scorpio, le gusta el color blanco, la rosa roja y el número 5. Es romántica, pero no soñadora. Le gusta vivir la realidad y dar satisfacciones a sus padres Como soberana del deporte acuático —no podía ser de otra manera— le gusta esta actividad y, cuando su tiempo le permite, no deja escapar la oportunidad de darse un chapuzón.

Su ideas abarcan todos los planos en los que ella se desenvuelve. No es ajena a los problemas y tampoco los rehuye.

La multifacética capitalina, desgranó para HOY DEPORTIVO todo el cúmulo de pensamientos y realizaciones que —a corto plazo— piensa llevar a cabo.

—¿Cuál es su máxima aspiración,

—Realizarme plenamente, antes que como mujer como ser humano; este —pienso— es el ideal tanto de damas como de varones. Los humanos somos tan complejos que nunca estamos conformes. A medida que vamos conociendo medios y formas de vivir, mostramos disconformidad con lo anterior.

—¿Es usted tradicionalista?

—No, pero pienso que hay que superarse, rebasar esa etapa. La solución no tiene que venir de golpe sino paulatinamente Esta es una misión encomendada a los jóvenes ya que los mayores están acabando de vivir y es casi imposible que cambien su forma de ser porque fueron educados de distinta manera; recordemos el adagio "arbol torcido no se endereza" y no olvidemos que el mundo es de los jóvenes El futuro en cuanto a la educación se refiere, tácitamente será de la juventud, pero con otra formación. Los actuales estudiantes de primaria, están aprendiendo muchas cosas para nosotros desconocidas. Entonces, cuando egresen de bachilleres, demostrarán mayores conocimientos que nosotros. Esa evolución no debemos detenerla

Gracia, donaire y belleza : una trilogía que ganó muchos corazones.

¿—Cuál es su ideal para enamorado,

—Piensa que un extranjero con relación a un nacional, es profundamente diferente, porque no tiene tanto prejuicio. Entre los foráneos jamás conocí alguno que estuviera ligado a su familia hasta su mayoría de edad.

Una persona que no es independiente, prácticamente tiene que hacer lo que el padre o la familia diga; es decir que uno no tiene voz ni voto porque las decisicnes siempre están tomadas. En cambio los extranjeros hacen lo que piensan que está bien hecho, sin presiones de ninguna índole.

—¿Está contra la "institución" familiar?

—No, de ninguna manera, parece que me contradigo pero no es así: la institución familiar no la considero cuando los padres tengan toda la autoridad sino que los hijos tengan apoyo de los padres y ellos respondan con causas, pero cuyos efectos no dañen a ninguno

—¿Cuáles son sus gustos?

—La música, que es el aliciente de la vida; entre la moderna, prefiero la instrumentada. Soy completamente romántica, pero hasta la fecha no lo expresé plenamente no se si es por miedo o porque no debo demostrarlo. También la lectura, pintura y deporte. Práctico natación porque es el deporte de mis amores. También me gustó mi designación, aunque no me la esperaba puesto que me no creo linda si no agradable y simpática.

La banda fue colocada a "toda orquesta". Sotelo el feliz depositante.

ANA CAROLA ALVESTEGUI ALEXANDER
ANHELO LOGRADO Y VARIOS PLANES PARA EL PORVENIR

Cuando la preparación del equipo paceño que compitió en el nacional natatorio estaba en su fase culminante Ana Carola Alvestegui Alexander (paceña, 20 soltera) expresó que su maxima aspiración deportiva era la de consagrarse campeona nacional en cualquier especialidad.

El deseo se cumplió y por partida triple Las tres medallas aureas logradas en 100 y 200 metros estilo espalda y 100 metros estilo libre. avalan, no solamente el anhelo sino su capacidad alcanzada mediante prácticas regulares y ganas de triunfar.

HOY DEPORTIVO dialogó con la tri-campeona luego del ajetreo consiguiente que va aparejado con un certamen de la magnitud del nacional. Estas fueron sus confesiones·

—¿Logró lo que quería?:

—Es lo que más esperaba y se me dio en tres oportunidades, Tuvimos mejor preparación que en anteriores competencias: mayor planificación y distinto tipo de entrenamiento. Puedo mejorar, estoy segura, pero me falta mayor dedicación. Para sobresalir en la natación hay que dar alma, vida y corazón; personalmente me dediqué, pero no como hubiera deseado por falta de tiempo.

—¿Cuáles son su planes futuros?

—Viajar a Estados Unidos para profesionalizarme como instrumentista. No estuve nunca en un quirófano pero me gusta todo lo que se refiere a la medicina. Deportivamente, en el país del norte trataré de seguir entrenando. Pretendo conseguir un titulo de instructora de natación. Este deporte es muy sacrificado, hay que estar en la piscina todo el día si se quiere mejorar cada vez mas, generalmente —en nuestro medio— esto no puede ser posible por falta de tiempo o por factores climatéricos.

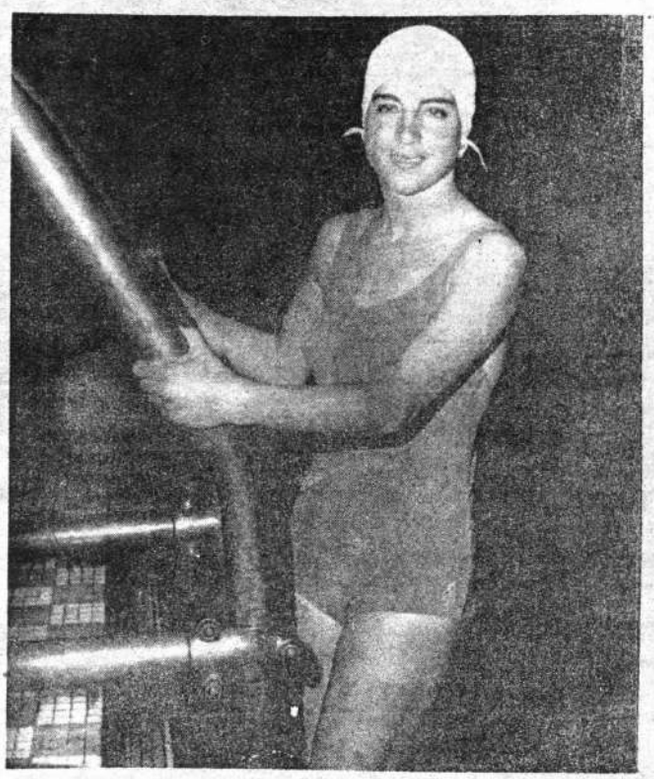
—Qué opina del nacional natatorio?

—Hubo mucha desorganización de parte de los dirigentes de la Federación. En las pruebas no se respetó la puntualidad y en la entrega de premios se quizo discriminar dando preferencias a unos sin reconocer méritos de otros

—¿Puede aclarar lo último?

—Personalmente sufrí las consecuencias. No me quisieron entregar la medalla aurea ganada cláramente en la prueba de 100 metros estilo espalda; luego de varias discusiones entre delegados del equipo paceño y dirigentes de la Federación me la entregaron. Por otra parte, a Pablo Gottret lo dejaron como suplente. no obstante tener mejor tiempo que Darío Sotelo. Compitió este y el triunfo fue ajeno.

¿Que otros deportes practica.



Una sonrisa de satisfacción por haber conseguido el anhelo.

Anteriormente atletismo, actualmente solo natación, pero me gustaría practicar esquí acuático, debe ser emocionante aunque las caídas sean dolorosas en la etapa de aprendizaje; empero, a porrazos se aprende.

—¿Cuáles son las necesidades de nuestro deporte?

..— Organización y dinero, porque si existe lo primero, se puede conseguir lo segundo. Además como sugerencia a la Federación de natación. diría que se renueve gente y que los dirigentes interesen a los deportistas dándoles mayores oportunidades.

--¿Cuáles son sus gustos?

—Color turquesa, rosa rosa, número 2, música pausada aunque sin desdeñar la nueva ola. pero aclarando que no soy consumada y pintura moderna (Picasso). De todas estas manifestaciones prefiero la música por mi carácter romántico aunque no soñador ya que no me gusta idealizar en la vida.

Cansancio físico, pero feliz final. Ahora a pensar en el futuro.

El corolario a la consagración. Tres preseas avalan su triunfo.

EL BEISBOL AQUI ES UN TABU, PERO EN LOS ESTADOS UNIDOS ES UN MITO

El beisbol ha sido siempre un deporte de mito y evocación en los Estados Unidos. El ritual trasciende el momento del juego, poniendo a prueba la actuación frente a la inmortalidad, y permitiendo a un hombre que en otras circunstancias permanecería en el anónimo, situarse en un período de tiempo mayor que el convencional. Cada primavera trae su propia renovación y cada verano sus momentos de verdad.

El mensaje procede de la Florida y Arizona, donde los jugadores de las grandes ligas realizan sus entrenamientos antes de iniciarse la temporada: nuevos rostros y nueva alharaca de publicidad, y nuevos vaticinios acerca de quien (algún día) pudiera ser superior a Mickey Mantle, o lanzar mejor que Sandy Koufax, o correr como Ty Cobb.

Pero hubo siempre más: allí estaba el hombre en la multitud, con sus recuerdos, su roce con la grandeza, y sobre todo, su regreso, año tras año, a los sitios donde los ídolos del pasado, las esperanzas del futuro y las remembranzas de la juventud llegaron juntos al parque deportivo, ante la multitud y con todo ese ritual que, a pesar de su brevedad histórica, parece ser tan viejo como el tiempo.

Hubo gigantes sobre el terreno, hombres de leyenda cuyas voces jamás escuchamos, cuyos rostros conocimos sólo por las fotografías de los periódicos y cuyos records —promedios al bate, jonrones, carreras producidas— sugerían una magnitud superior a cuanto podíamos comprender.

"Los hechos" sostienen el mito, y el mito aumenta los hechos que se supone le sirvieron de base.

Quizá siempre sea de ese modo quizá el ritual del deporte superviva a las condiciones que han destruido otras perennidades norteamericanas y continúe una vida de encanto hasta la eternidad. Sin embargo, algo ha cambiano; el público va haciéndose viejo; está perdiendo su inocencia lugareña y su capacidad para creer, y la vida media de los semidioses va haciéndose más corta cada año que pasa. Los hacemos y descartamos según los requerimientos del horario de la televisión; demandamos acción —acción violenta— para llenar los momentos ansiosos.

No hay nada nuevo en el argumento de que algo está destruyendo al beisbol: los propietarios de clubes de grandes ligas comprando y vendiendo sus derechos, trasladando equipos, abandonando a los antiguos fanáticos para galantear otros nuevos; aumento en los gastos; la competencia de otras actividades, y la propia influencia de la televisión. Pero esas cosas —aun cuando para algunos de nosotros sean motivos de preocupación— difícilmente son tan importantes como el destino del héroe. Cada generación gusta de decir que no habrá otro Babe Ruth, otro Joe DiMaggio, otro Ted Williams, congratulándose —como en la mitología— por haber vivido la última gran época del heroismo.

Pregúntesele a cualquier director de un equipo de las grandes ligas, y nos recordará que el eclipse de una generación de estrellas proclama siempre el advenimeinto de otra. Es sólo el hombre en la multitud quien resulta más viejo cada temporada.

Los jugadores son más diestros —más corpulentos, más rápidos, más fuertes— que cualesquiera en la historia del deporte. Y no obstante, están equivocados. Tendremos grandes jugadores, pero hemos salido del héroe mítico.

Los inmortales fueron fraguados en la inocencia, fueron fruto de la casi mágica capacidad del beisbol para conservar las cualidades de la pequeña población dentro de los seguros confines de los estadios de las grandes ciudades. Una vez que cruzamos a través de los torniquetes, todos nos sentimos nuevametne niños, respiramos un poquito más fácil y disfrutamos de la protección del ritual, de los recuerdos, de la inmersión en otra dimensión del tiempo.

Para muchos de nosotros, los que llegamos al beisbol en aquellos días inocentes, sólo queda un gran hombre, y se nombra Willie Mays. Cumplió 40 años de edad el 6 de mayo de 1971 y pudiera, por tanto, haber pasado la flor de su juventud; es un jugador envejecido, acosado por sus piernas frágiles, los tobillos débiles, la fatiga y otros dolores y penas que se supone ha de sufrir la carne de los atletas entrados en años. Pero Mays se mueve con la gracia de la memoria, desafiando al tiempo, desafiando la edad misma. Inequívocamente permanece siendo nuestro hombre. Verlo ahora es como ver la reproducción instantáena —lo que en deporte televisado se llama "replay"— de una generación, de las multitudes de hace 20 años, de los viejos parques de beisbol con sus dimensiones erráticas y sus aún más erráticos fanáticos. Esa es la imagen misma de Mays: sus increíbles atrapadas, los 3.000 hits, los 630 jonrones (siguiendo sólo en total al que Babe Ruth logró durante el curso de su vida), la elegancia que, cuando la vimos por vez primera en 1951, difícilmente pudo ser comprendida. Mays se movió siempre de modo distinto a como lo hacían otros jugadores; instintivamente arrancaba hacia donde iba la pelota —moviéndose desde su posición en el campo central de modo que daba la impresión de que lo había hecho antes de que el bateador completara su acción— para atrapar la pelota contra la faja, con la palma de la mano volteada hacia arriba, haciendo la jugada con un reto al posible error, con desdén para la seguridad y con un énfasis sobre el estilo que repudiaba la mera competencia profesional.

Cuando Mays llegó a los Gigantes en 1951, Jackie Robinson, el primer negro en el beisbol de las grandes ligas —tenía ya cuatro años jugando con los Dodgers en Brooklyn; por otra parte, habían sido contratados otros jugadores de color. Pero Mays trajo con él algo que yo creo que el juego disfrutó antes muy raramente, y que sólo puede describirse como clase aristocrática. Mays no fue meramente un jugador de beisbol que por azar era negro. No: era un atleta negro. Corría como negro, bateaba como negro y fildeaba como negro. Cada uno de sus movimientos era diferente a los de otros jugadores que hacían las cosas según las reglas.

William Goldman, en un libro sobre teatro, recordó lo que Mays hizo por él.

"Llegó a tiempo a mi horizonte, porque durante todos esos años de estar fastidiado por el beisbol, de estar sentado en las gradas presenciando duelos de lanzadores o muriéndome de calor mientras el piloto del club mandaba a buscar un lento

-Miles de automóviles estacionados alrededor del estadio Chávez Ravine, de Los Angeles, mientras se juega un importante partido de beisbol.

-Willie Mays, es un de los gigantes que h tenido el beisbol norte mericano en todas la épocas.

revelista, yo había estado agu dando a Willie. El lo fue to Somos incontables los amar del deporte que sentimos las sas de igual modo. Mención a Mays ahora, y se encontr más gente que reclame haber to su primer juego con los gantes que todos los que cabí dentro del Polo Grounds ese d serán más los que recuerden imposible engarce que hizo m allá de 148 metros, en las prof didades del jardín central, so una línea de Vic Wertz en la rie Mundial de 1954, que to los que hayan ido jamás a un go del clásico del beisbol. Con les cosas se hacen las leyend

Mays todavía hace el mis juego. Veinte años y 3.000 p tidos después, su estilo no ha biado. Después de las dos meras semanas de la tempor de 1971, estaba en primer lu en la liga en carreras empuja y era también de los prime entre los bateadores y en jon nes. Correrá menos este año, bará menos bases, faltará — las bendiciones del manager C lie Fox— a los fatigosos jue nocturnos de jueves y viernes el Clandestick Park de San Fra cisco, pero los movimientos se los mismos y la virtuosidad c tinuará intachable. Mays se p tege de varios modos differen No bebe ni fuma; tira la pel por debajo del brazo lo me posible para proteger el braz el hombro; hace sus comidas su habitación cuando el club de gira; entra en el terreno p efectuar las prácticas con chaqueta que esconde su unif me, tratando de que los caza res de autógrafos que no re nozcan su rostro tampoco vay a arremolinarse tras de su nin ro; desaparece de las práct antes de que terminen los o jugadores y se desliza en su tomóvil para irse a almorza después hacer una vuelta de g "Nunca está en pie cuando p de estar sentado —dice Foxx nunca se sienta cuando puede tar acostado". En los camerin es una persona —o mejor dic un muchacho, cambiando su tado de ánimo desde la alegr bulliciosa hasta el mal genio— en el estadio es un semidiós.

Mays se convirtió en un hér realizando las cosas a su mo y si otros atletas, pocos, pued hacerlo también, es más que do un tributo a su idoneid Una mañana, durante el entren miento de primavera, a petici de Charlie Fox, llevó a un gru de jardineros noveles hasta l esquina del parque de beisbol ra asesorarlos acerca de algun puntos primordiales. Aun cuan Mays ha sido siempre afectuo con los muchachos, eso de d clases no es cosa que haga fr cuentemente, y la práctica se co virtió en una disquisición, sob el estilo

FEDERACION NATATORIA SUPERO CRISIS INTERNA

DIRIGENTES VOLVIERON A SUS CARGOS

-La Federación Boliviana de Natación, en nota firmada por su secretario general, Hernán Rico, ha emitido una nota aclaratoria cuyo contenido despreciña informaciones proporcionadas anteriormente y da cuenta de que la normalidad retornó al seno de ese organismo deportivo.

El texto del pronunciamiento es el siguiente:

Las desinteligencias producidas en el seno de la Federación no han tenido la magnitud que se le ha querido dar en las publicaciones antes citadas, ni se ha debido al desagrado de algunos de sus directivos por la elección del Ing Jorge Vaca Trigo como presidente de nuestra institución por haber sido propuesto por la Asociación local. Su elección, por amplia mayoría de votos de las Asociaciones afiliadas ha sido motivo de satisfacción para los demás miembros elegidos por el mismo Congreso.

Superadas como han sido las causas que motivaron el impase ocurrido en la primera sesión del nuevo directorio y habiéndose incorporado nuestro presidente y asumido nuevamente sus funciones, el Consejo Superior da por terminado el impase, lamentando que éste haya trascendido a la opinión pública por ligereza de algunos de sus miembros.

Las sesiones ordinarias de los días lunes a horas 19.00 se realizarán normalmente, en el salón de sesiones del Comité de Deportes a partir del día de mañana. Hacemos esta información por haberse decidido cambio de local.

Con la seguridad de que su prestigioso diario dará publicidad a esta información; aprovecho para saludar al señor Director con toda atención

Rosario actuará en Santiago de Chile

-SANTIAGO DE CHILE, 30 (ANSA).—El equipo de fútbol de Argentina, Rosario, se enfrentará a Universidad de Chile, en el estadio Nacional de Santiago, el 8 de febrero próximo.

El contrato respectivo quedó oficialmente registrado en la Asociación Central de Fútbol, en esta capital.

Los rosarinos, que ostentan el título de campeones en su país, jugarán contra el conjunto universitario chileno, que es el vice-campeón nacional, en preparación para la Copa Libertadores de América, en la oportunidad, los universitarios incluirán en su equipo las dos nuevas conquistas hechas por los dirigentes: el puntero derecho Claudio Gallegos, de grandes cualidades y el argentino Juan Carlos Sarnari.

LIGA DEPORTIVA EL TEJAR CONVOCA A TORNEO: FUTBOL

-La Liga Deportiva "El Tejar" ha emitido la convocatoria al Décimo Quinto Campeonato de Fútbol, bajo las siguientes bases.

Art. 1o.—Podrán participar en el presente campeonato todas las instituciones afiliadas y las que deseen participar, siempre que ellos no hayan sido eliminados de los registros de la Liga.

Art. 2o.—Todos los clubes (antiguos y nuevos) se inscribiran en formularios especiales, los mismos que serán proporcionados por la Liga.

Art. 3o.—Las instituciones que no llenen debidamente los requisitos estipulados en los formularios, no serán admitidos en el presente campeonato.

Art. 4o.—El presente campeonato comprende las siguientes categorías:

a) Primeras de honor, b) Primeras de ascenso, c) Segundas de ascenso.

Art. 5o.—Por derechos de inscripción se abonarán las siguientes sumas:

a) Primeras de honor $b. 55.oo, b) Primeras de ascenso $b. 50.oo, Segundas de ascenso $b. 45.oo, d) Para clubes nuevos: Derecho de inscripción $b. 45.oo, derecho de afiliación $b. 25.oo, derecho de garantía $b. 30.oo.

Art. 6o.—Las inscripciones quedan abiertas a partir de la fecha hasta el día 21 de febrero. Los clubes que no se inscriban hasta la fecha indicada quedarán eliminados de los registros de la Liga, para dar lugar a clubes nuevos.

Art. 7o.—El campeonato se sujetará estrictamente a los estatutos y reglamentos de la Liga; y a los reglamentos de la A.F.L.P.

ARTIME JUGARIA EN PERU

-LIMA, 30 (ANSA).- Dos de los más famosos futbolistas argentinos serían contratados por equipos peruanos que militan en la división superior del campeonato descentralizado local.

Se trata del guardavalla Alberto Poletti y del centro delantero Luis Artime, quienes interesan a Deportivo Municipal y José Galvez, respectivamente.

Según publicaciones hechas en rotativos de esa capital, Alberto Poletti que fuera guardavalla del Estudiantes de La Plata, que obtuviera el título de campeón intercontinental interclubes y más recientemente de Huracán, sostiene conversaciones desde hace algunos días con dirigentes de Deportivo Municipal,

FABULOSO CARNAVAL DE ORURO

VEA, DISFRUTE, ADMIRE LA ENTRADA DEL SABADO

SALIDA: DIA 12 DE FEBRERO HS. 7 a. m.
RETORNO: MISMO DIA HS. 8 p. m.
PRECIO POR PERSONA $b. 140.—
PRECIO POR PAREJA $b. 270.—
PRECIOS ESPECIALES PARA GRUPOS DE 10 PERSONAS O MAS.

INCLUYE:
- OMNIBUS PULLMAN IDA Y VUELTA
- ASIENTO NUMERADO EN PALCO DE LA PLAZA PRINCIPAL
- LUNCH A MEDIODIA
- COTILLON
- REFRIGERIO
- GUIAS

Excursión al Famoso Carnaval Oriental

VIAJE A SANTA CRUZ

5-DIAS DE LOCURA-5

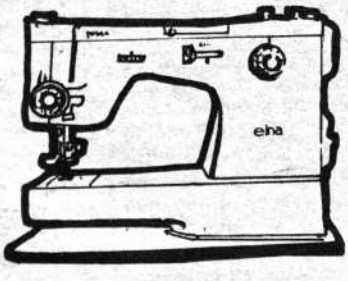
SALIDA: DIA 12 DE FEBRERO HS. 13,20
RETORNO: DIA 16 DE FEBRERO HS. 16,30
JET LAB BOEING 727
PRECIO POR PERSONA $b. 1.250.-
PRECIOS ESPECIALES PARA GRUPOS DE MAS DE 6 PERSONAS

INCLUYE: PASAJE EN JET LAB
- IDA Y VUELTA
- HOTEL
- EXCLURSIONES
- CITY TOUR
- ENTRADAS A BAILES
- DIA DE CAMPO
- COTILLON
- GUIA

TIWANACU TOURS & TRAVEL BUREAU

Av. 16 de Julio 1636 (Hotel Sucre), P. O. BOX 521 Telf. 41987
Cables "Tiwanatur". LA PAZ — BOLIVIA

En el hogar HANSA hay...



MARCAS DE PRESTIGIO MUNDIAL PARA SU HOGAR

elna SUPERMATIC

NOSOTROS LE ENSEÑAMOS GRATIS EL MANEJO DE SU ELNA

HANSA LTDA. DEPTO. MERCADERIAS

LA PAZ Cochabamba, Oruro, Potosí, Santa Cruz, Sucre, Tarija y Villazón

LA FIRMA BOLIVIANA DE SU CONFIANZA

FERNANDEZ: EL TECNICO QUE SUMA EXITOS Y QUE AHORA ESTA EN BOLIVAR

El técnico está en Buenos Aires enviado por Bolívar, para lograr el concurso de jugadores de primera línea que reforzarían la estructura académica para el torneo paceño de este año.

Es, decididamente, un técnico con suerte, factor que sumado a su capacidad le han dado hasta ahora una serie de éxitos.

Fue varias veces campeón en nuestro país y cuando no alcanzo **las primeras** situaciones sus campañas fueron aceptables.

Eso ocurrió últimamente en el Perú donde con un equipo modesto hizo un buen papel y se constituyó en revelación de la competencia futbolera del vecino país.

Nos estamos ocupando de Norberto Fernández, el preparador que hace pocos días volvió al país y firmó, casi sobre la marcha, contrato con una de las entidades más prestigiosas de nuestro medio: el club Bolívar.

Encomendado por su nuevo club, el técnico triunfador viajó a la Argentina donde intentará realizar algunas contrataciones para la institución académica.

Antes de su partida, HOY DEPORTIVO tuvo oportunidad de conversar con el entrenador. Este fue el diálogo entre Fernando Escóbar nuestro compañero, y el técnico Fernández.

—¿Qué experiencias recogió de su incursión por el fútbol peruano?

—Las experiencias que recogí en mi incursión en el fútbol peruano han sido muy fructíferas, pues he trabajado con jugadores de otra mentalidad y en un medio muy difícil porque el F.B.C. Melgar que es el representante del sur del Perú, es un equipo muy exigido por su público y se ve prácticamente obligado a jugar siempre bien y a no perder nunca. Las características de juego también son muy diferentes a las que estamos acostumbrados en Bolivia, las tácticas son empleadas de acuerdo al desarrollo del match. Todo lo que he experimentado sería muy difícil resumir en una breve síntesis lo único que puedo decir es que en mi trabajo con el Melgar, he adquirido mucha experiencia.

¿Ganó lo que esperaba durante el año de trabajo en el Melgar ?

—Si en ese aspecto estoy satisfecho ya que la suma por la que fui contratado se me ha pagado con creces. Además, y esto en muy importante, allí se cobra cada quince días y la prima se la prorratea con el sueldo.

¿Qué podría decir del trato o la relación que prestan los clubes, los dirigentes, a los técnicos y al mismo equipo?

—Siempre que he sido contratado he pedido que no se interfiera mi trabajo, con Melgar no hice una excepción. Sin embargo, el trato que me han dispensado los dirigentes ha sido en todo momento excelente y nunca entorpecieron mi labor, al contrario han sido siempre solícitos a solucionar cualquier problema. Después de cada viaje eran los dirigentes los que estaban siempre en el aeropuerto listos a solucionar cualquier inconveniente y a constatar el estado de los jugadores.

¿Cómo están los jugadores que traspasaron de entidades nacionales a clubes arequipeños?

—Los tres jugadores que fueron contratados por Melgar, Blacutt, Herbas y Vargas llenaron con creces las expectativas de los aficionados y dirigentes. La prensa en general se ocupó de los mismos con frases elogiosas.

¿Bastida y Romero triunfarán allí?

—Yo creo que ambos jugadores han de triunfar sobre todo porque sus condiciones técnicas se amoldarán al juego de los demás integrantes del Melgar y no voy a ser yo quien los descubra como excelentes jugadores, además yo no los contraté sino que fueron observados por el que ahora es su apoderado, desde el año pasado.

—¿Qué cualidades puede tener el jugador peruano que en este momento no las tenga el boliviano?

—El jugador peruano es más habilidoso, está técnicamente mejor dotado, las causas hay que buscarlas en muchos factores y uno de los más importantes es el contínuo roce internacional y así está más empapado de las tácticas empleadas por otros países y trata de imitar el fútbol moderno que se emplea en otras partes. El paso de los grandes jugadores ha dejado sus huellas y el player peruano vive del fútbol y para el fútbol, gana muy bien y sabe que tiene un gran porvenir si sabe cuidarse y aprender siempre hay algo nuevo en materia de técnica.

¿Arregló su situación con Bolívar?

—Sí, he hablado con Mario Mercado y hemos llegado a un acuerdo por lo que me siento muy contento ya que en Bolívar fue donde coseché tantos lauros y más podré ser útil al fútbol boliviano. No puedo decir nada hasta ver en acción los valores del equipo pero eso sí, garantizo que voy a cambiar muchas cosas y vamos a trabajar, pues en el fútbol no hay magos sino trabajo y conciencia y que no esté de acuerdo conmigo, quiero obreros en el fútbol no burgueses que engañan usufructuando lo que otros hacen. Bolívar tiene que ser uno de los primeros al fin del campeonato de 1972. Estoy decidido a triunfar nuevamente con Bolívar.

Con Ficona, uno de los mejores defensores de b... riano Melgar. Fernández lo recomendó y el direc... rio bolivarista no descarta la posibilidad de contra... sus servicios.

ALBERTO POLETTI

NTERESA A MUNI

LIMA, 30 (ANSA). ara ultimar los detalles le la eventual contratación del guardavalla argentino Alberto Poletti, a próxima semana viaja a Buenos Aires el delegado del club deportivo Municipal, Teodoro Ruiz Osterling.

Poletti y dirigentes de a referida institución deportiva peruana han venido sosteniendo conversaciones telefónicas durante los últimos días, a los efectos de contemplar la posibilidad de que el seguro guardavalla que fuera de Estudiantes de La Plata y ulimamente de Huracán se incorpore al plantel superior "edil".

Defendiendo la divisa le deportivo Municipal debutaron en la víspera, n partido amistoso ante Colo Colo, otros dos jugadores argentinos.

LA IMPORTACION DE JUGADORES ES UNA AMENAZA PARA BRASIL

RIO DE JANEIRO, 30 (ANSA) Señalando que la Confederación Brasileña de Deportes (CBD) "no permanece ajena a la importación de jugadores extranjeros para el fútbol brasileño", el vespertino carioca "O Globo" publica las siguientes declaraciones de Antonio do Passo, uno de los dirigentes de la mencionada entidad : "La importación de extranjeros es una amenaza para el fútbol brasileño y sólo puede ser encarada como un retroceso. La CBD no permitirá "ese suicidio después que conquistamos el tricampeonato mundial. No podemos presenciar calmadamente la sustitución de nuestros jugadores por elementos extranjeros, pues, a pesar de su habilidad, traen sus defectos disciplinarios y eso no puede ser escondido. Brasil llegó al primer lugar del fútbol mundial sin haber recurrido nunca a jugadores extranjeros para la formación de sus equipos y no sería ahora que cambiaramos esa política".

Siempre de acuerdo con "O Globo" Antonio do Passo esta preparando un trabajo en los moldes que rigen en Italia y deberá ser sometido dentro de diez días a una reunión plenaria de la dirección de la CBD.

El rotativo paulista "Folha de Sao Paulo" también recuerda que nueve jugadores extranjeros fueron contratados por clubes brasileños en los últimos seis meses, y hay otros diez jugando desde hace algún tiempo en Brasil.

"Ello, sin embargo —señala el diario paulista— no parece indicar la existencia de una crísis en nuestro fútbol, pues la explicación es que las dificultades financieras de los clubes argentinos y uruguayos aliadas a la mejor situación de Brasil en el mercado de cambio, tornan posible contratar en el exterior buenos jugadores por precios razonables lo que no sucede aquí".

En el momento, son los siguiente los principales clubes brasileños que cuentan con jugadores extranjeros : Santos (Estado de San Pablo) : Cejas y Ramos Delgado (argentinos.

Sao Paulo (San Pablo) : Forlan y Pedro Rocha (uruguayos).

Palmeiras (San Pablo) : Héctor Silva (uruguayo) y Madurga (argentino).

Portuguesa de Desportos (San Pablo) : Aguillera (paraguayo) e Ibañez (uruguayo).

Cruzeiro (Belo Horizonte) : Perfumo (argentino) y Repetto (uruguayo).

Atlético (Belo Horizonte) : Mazurkiewicz y Cincunegui (uruguayos) Gremio (Porto Alegre) : Anchetta (uruguayo) y Scotta (argentino). Internacional (Porto Alegre) : Figueroa (chileno que estaba radicado en Uruguay).

América (Río de Janeiro) : Buttice (argentino). Vasco da Gama : (Río de Janeiro) : Andrada (argentino). Flamengo (Río de Janeiro): Reyes (paraguayo) y Doval (argentino que está prestado a un club de su país.

CAMPEON

Guy Villalba Murillo, 13 años, paceño, se constituyó en la revelación del reciente Décimo Cuarto Campeonato Nacional de Natación. Logró en título nacional en la competencia de 100 metros espaldas infantiles y se clasificó tercero en 100 metros libre.

El muchachito intensifica ahora su preparación con miras al Campeonato sudamericano que se cumplirá en Arica, Chile, donde representará al país en su categoría. Se trata de un elemento con buenas condiciones y que promete convertirse en un alto valor de nuestra natación.

CONSTANCIO KILOWATT

Informa

-Con el deseo de superación constante debo molestar a los usuarios de mis servicios con un corte en el suministro de energía eléctrica, autorizado por la H. Municipalidad.

DIA: Lunes 31 de enero de 1972
ZONA: Miraflores
1.—de horas 13:30 a 14:00
Calle Puerto Rico entre Av. Busch y Hans Knudt.
2.—de horas 14:00 a 14:30
Av. Busch entre Puerto Rico y Honduras
3.—de horas 14:45 a 15:15
Av. Busch esquina Haiti

****

NOTAS:

1.—Los señores arquitectos, propietarios y constructores deberán consultar sobre la ubicación de transformadores y medidores antes de iniciar las construcciones.

2.—Las solicitudes para nuevos servicios, cambios de tarifa, etc. deberán tramitarse con anticipación.

3.—Para su mejor atención rogamos ver en el número de cuenta de la zona a la que pertenece, que está marcada con las letras mayúsculas y dirigirse a la ventanilla donde figura dicha letra.

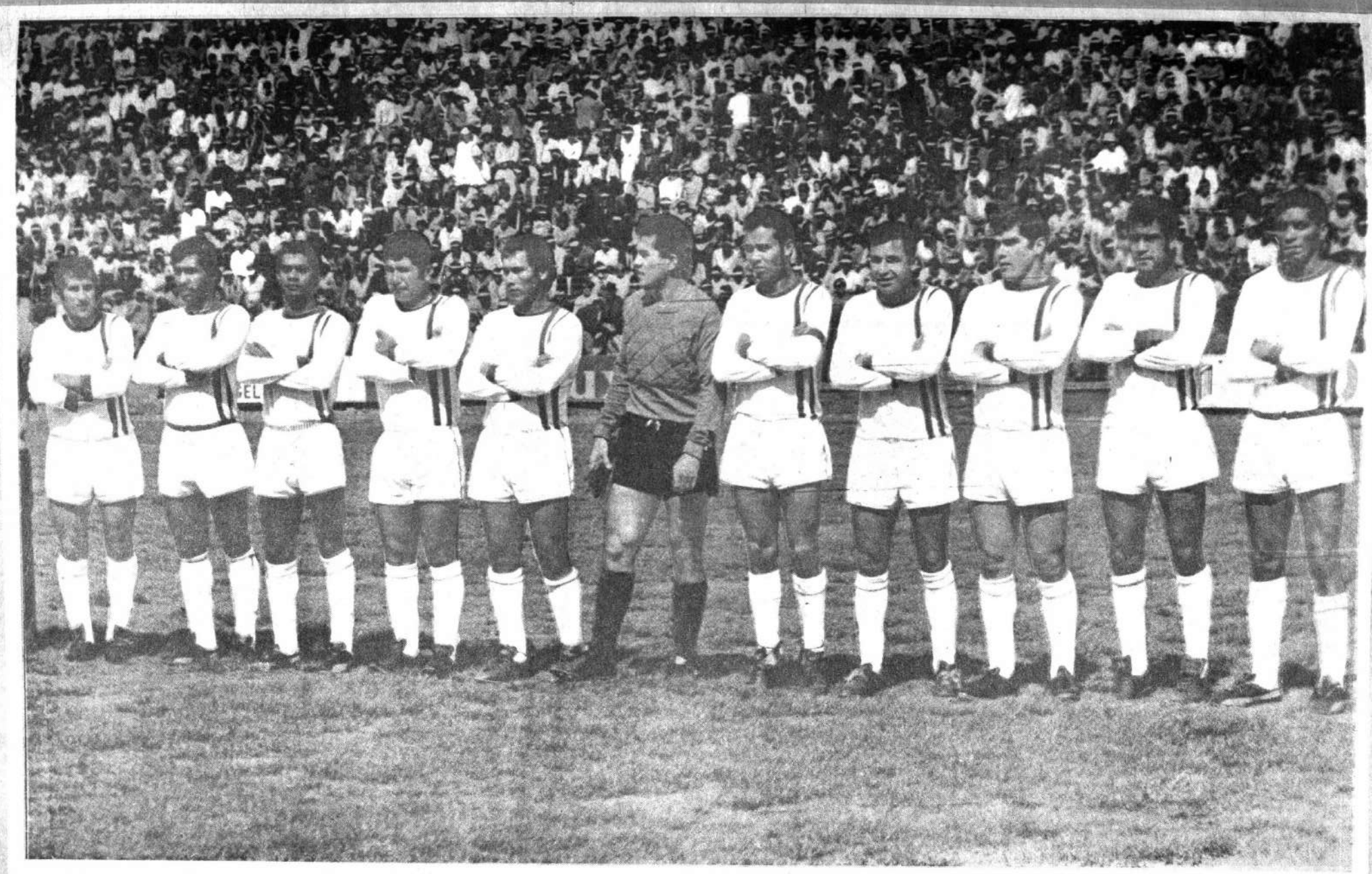
4.—Para asistencia técnica favor consultar con nuestro Departamento de Promociones

COMPAÑIA BOLIVIANA DE ENERGIA ELECTRICA S.A.

LA LLAVE DE LA VIDA MODERNA

UN NUEVO ESFUERZO DE LA EMPRESA PRIVADA AL SERVICIO DEL DESARROLLO

ORIENTE CONSAGRO



AL FUTBOL CAMBA